

2021

Ganar Local: La política cantera del Athletic Club y la construcción de lo vasco

Sam Orenstein

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.colby.edu/honorstheses>

 Part of the [Spanish Literature Commons](#)

Colby College theses are protected by copyright. They may be viewed or downloaded from this site for the purposes of research and scholarship. Reproduction or distribution for commercial purposes is prohibited without written permission of the author.

Recommended Citation

Orenstein, Sam, "Ganar Local: La política cantera del Athletic Club y la construcción de lo vasco" (2021). *Honors Theses*. Paper 1307.
<https://digitalcommons.colby.edu/honorstheses/1307>

This Honors Thesis (Open Access) is brought to you for free and open access by the Student Research at Digital Commons @ Colby. It has been accepted for inclusion in Honors Theses by an authorized administrator of Digital Commons @ Colby.

Ganar Local

La política cantera del Athletic Club y la construcción de lo
vasco

Sam Orenstein

Honors Thesis
Spanish Department
Colby College
© May 2021

Signature Page

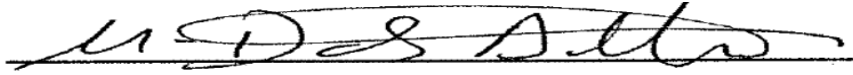
Sam Orenstein has fulfilled the requirements for Honors in the Department of Spanish with the completion of this senior honors thesis.



Dean Allbritton
Director



Luis Millones
Reader



María Dolores Bollo-Panadero
Second Reader



Ganar Local

La política cantera del Athletic Club y la construcción de lo vasco

Sam Orenstein

Honors Thesis
Spanish Department
Colby College
May 2021

Resumen

El Athletic Club de Bilbao es un club único en el fútbol español debido a su política cantera. Esta política, que declara que, para jugar por el Athletic Club, hay que ser vasco. Este concepto, que cuestiona quién es vasco, cómo se expresa, y cómo contamos la identidad nacional, es un pilar central de esta tesis. Esta tesis analiza la cantera en su habilidad de definir qué es ser vasco, lo cual tiene implicaciones más anchas para el fútbol y nacionalismo en España. Sugiero que la cantera es un agente activo en la construcción de una definición de ser vasco que involucra temas importantes como las percepciones de raza en España a la vez que refleja actitudes hacia clase socioeconómica en la región.

A través del análisis de fuentes académicas, documentales, artículos periodísticos, y más para discutir el papel de la política cantera en las acciones del Athletic. Los tres capítulos intentan situar el Athletic en el contexto del fútbol español, mostrar cómo la política cantera interactúa con la raza, y demostrar cómo el Athletic rechaza la globalización del fútbol que ha transformado el deporte en los años recientes. La conclusión intenta demostrar cómo la cantera es visible en las acciones cotidianas del club y cómo se puede analizar su acciones futuras bajo este lente. Esta tesis multidisciplinaria muestra cómo la cantera influye todos los aspectos de las interacciones entre el Athletic y la sociedad vasca.

Índice

Acknowledgements	v
Introducción	1
Nacionalismo y regionalismo en el fútbol español	12
Iñaki Williams y el excepcionalismo vasco racial	35
Resistiendo la globalización: una filosofía en acción	57
Conclusión	82
Bibliografía	91

Acknowledgements

I want to extend my utmost gratitude and admiration to my advisor, Dean Albritton, for your dedication and passion for my project. Your creativity challenged me to think critically and extend myself to reach my full potential in this project. Thank you to my first reader, Luis Millones, for your unique insights into Spanish football and for keeping me on track as I navigated this fascinating field. Lastly, thank you to my second reader, Lola Bollo-Panadero not only for taking the time to read my thesis with care and offer thoughtful suggestions, but also for encouraging me to major in Spanish at the end of my first semester at Colby. The thesis process has been long and challenging at times, but these folks made the journey enjoyable and have played a large role in my development as a writer, researcher, and student.

Introducción

Tres equipos de fútbol en España nunca han sido relegados de la primera división. Dos equipos son previsibles, y son dos de los equipos más populares y bien conocidos en el mundo: el FC Barcelona y el Real Madrid. El tercer equipo no tiene fama internacional ni jugadores internacionales, pero todavía es el tercer equipo más exitoso en la historia del fútbol en España. Este equipo es el Athletic Club. El Athletic Club, también conocido como el Athletic Bilbao o sólo el Athletic, ha jugado en Bilbao desde la vuelta del Siglo XX. El Athletic ha mantenido su estatus en la primera división con solo jugadores vascos. Este es el principio básico de “la cantera”, la política que declara que, para jugar por el Athletic Club, hay que ser vasco. Este concepto, que cuestiona quién es vasco, cómo se expresa, y cómo contamos la identidad nacional, es un pilar central de mi tesis.

A pesar de la simpleza aparente de la política, la cantera no es una política sencilla ni estática y la definición de qué es ser vasco ha cambiado a lo largo de su historia; a su vez, es una política fluida que refleja y revela aspectos y actitudes de la sociedad vasca. Es, además, un agente activo en la construcción de una definición de ser vasco históricamente y actualmente. Como consecuencia, sugiero que la cantera muestre la agencia que el Athletic tiene para ser un símbolo del nacionalismo que existe en un país que resiste el gobierno central de España. Esta tesis analiza la cantera en su habilidad de definir qué es ser vasco, lo cual tiene implicaciones más anchas para el fútbol y nacionalismo en España. Sugiero que la cantera es un agente activo en la construcción de una definición de ser vasco que involucra temas importantes como las percepciones de raza en España a la vez que refleja actitudes hacia clase socioeconómica en la región.

Para introducir la cantera y sus implicaciones en el País Vasco, es necesario dar un poco de contexto histórico del Athletic a través de la evolución del club y sus políticas. En sus primeros años, el Athletic no excluía a jugadores no vascos. De hecho, un grupo de marineros británicos introdujeron el fútbol a los bilbaínos en los 1890 (MacClancy, 1). Algunos de los británicos jugaron en los primeros equipos del Athletic en el principio del Siglo XX, y el club actualmente atribuye su estilo de juego a estos británicos, con sus pases largos y altos y sus goles marcados de cabeza por el delantero centro (Vaczi, 20). El año 1912 marca el principio de la cantera cuando el último jugador británico salió del club. El origen de la cantera no es completamente claro y algunos historiadores se difieren en sus teorías del origen. Un historiador del Athletic, José María Mateos, escribió que la política fue decidida en la fundación del club y que los británicos se consideraron bilbaínos. Sin embargo, otra teoría es que, en 1913, el Athletic ya no pudo pagar a los jugadores extranjeros debido a las deudas asociadas con la construcción del estadio San Mamés en Bilbao (Vaczi, 22). MacClancy ofrece una teoría del origen de la cantera más clara que la de Vaczi, sugiriendo que la Junta Directiva del club hizo una decisión para ser exclusivamente vasco como cuestión de principio (MacClancy, 2).

La evolución del Athletic y el nacionalismo vasco son cosas relacionadas no solo en los primeros años del club, sino también hoy en día. En los 1930, el Athletic y San Mamés conectaban las clases socioeconómicas en Bilbao. En su libro, *Soccer, Culture and Society in Spain: An ethnography of Basque fandom*, Mariann Vaczi escribe que, “Soccer games in San Mamés satisfied a need for egalitarian interaction despite obvious differences in socio-economic status” (Vaczi, 24). Esta conexión entre el Athletic y nacionalismo se extendía más allá de los aficionados. Algunos empleados del Athletic también trabajaron por el Partido Nacionalista Vasco (PNV), fundado en 1895 por Sabino Arana. Vaczi incluye una cita de Andoni Ortuzar, un

líder del PNV, quien dice: “To be a *Bilbaino de pro*, ‘a real bilbaíno’ you have to be *aficionado* to three things: the Virgin of Begoña, the PNV, and Athletic” (Vaczi, 25). Vaczi sigue, notando que, para Ortuzar, las cosas más importantes que define un vasco son dedicación a religión, el partido, y el Athletic. Esta cita demuestra la interconexión entre el gobierno vasco y el Athletic. El partido y el club nunca han hecho conexiones oficiales, pero muchos Bilbaínos reconocen que los valores del Athletic y del partido son muy similares” (Vaczi, 25).

El interés en la singularidad del Athletic se extiende más allá de la academia y las revistas académicas. Un creador de YouTube popular, Tifo Football, tiene un episodio directamente relacionado a la cantera, titulado “Athletic Club’s Basque-Only Player Policy Explained”. Un análisis breve de este video revela la combinación de contexto histórico y comentario sobre las condiciones actuales del club y de la política. En los primeros momentos del video, el narrador introduce el club al decir que el País Vasco tiene una cultura profundamente idiosincrásica en su idioma, movimientos separatistas, y también en su fútbol. El video está animado y los gráficos e imágenes que se usan explican la cantera en una manera digerible. Tifo Football difiere de los otros escolares que he discutido en el origen de la cantera por decir que la política originó de una acusación de que el Athletic usaba jugadores inelegibles en un partido del Copa del Rey en 1911. Como resultado de esta acusación, el narrador sugiere, el club decidió tener una política en que, para jugar por el club, hay que ser vasco. Sugiero que el desacuerdo entre escolares y seguidores sobre el origen de la cantera indica que la política no fue algo completamente entendido y decidido en los primeros años de la existencia del Athletic; al contrario, es una política que ha evolucionado con decisiones explícitas y actitudes generales para ser no solo una parte de la cultura del club, sino un agente activo en la construcción de la identidad vasca contemporánea. De hecho, los miembros del club no escribían ni documentaban explícitamente la política y las

reglas asociadas con ella hasta el 2002 con el Proyecto DENA discutida abajo. Por lo tanto, y por ser una política mas bien oral que se pasa entre generaciones jefes y entrenadores, tiene sentido que la política ha evolucionado a lo largo de la historia del club.

En 2002, el club finalmente escribió la política en su Proyecto DENA. Este proyecta declara los dos aspectos centrales de la política. El primero es que el Athletic sólo contrata a jugadores que se entrenan en el sistema de la juventud del club o en las academias de la red de clubes locales. Un jugador no entrenado en estas academias puede jugar por el club si el club le define como vasco. Esta definición de vasco incluye toda la tierra de *Euskal Herria*, lo que incluye las comunidades autónomas del País Vasco y Navarra junto con las provincias vascas en Francia. Los jugadores nacidos en *Euskal Herria* pero criados fuera de la región sí pueden jugar por el Athletic; los que no hayan nacido en esta región pueden jugar por el club solo si se han criado allí desde una edad joven (Castillo, 27). En el sitio web del Athletic hay una sección que describe la filosofía actual. Esta pagina, titulada “Un Club Único”, declara lo siguiente:

Nuestra filosofía deportiva se rige por el principio que determina que pueden jugar en sus filas los jugadores que se han hecho en la propia cantera y los formados en clubes de Euskal Herria, que engloba a las siguientes demarcaciones territoriales: Bizkaia, Gipuzkoa, Araba, Nafarroa, Lapurdi, Zuberoa, y Nafarroa Behera, así como, por supuesto, los jugadores y jugadoras que hayan nacido en alguna de ellas. (“Un Club Único”)

Esta declaración de su política es casi idéntica a la del Proyecto DENA en 2002. También incluido en esta pagina es un mapa del origen de cada jugador del equipo. Los jugadores que sólo han entrenado en un club vasco aparecen en una lista separada. Esta visualización de los orígenes de los jugadores y su elegibilidad de jugar por el Athletic es otro ejemplo en cómo el club refuerza la política cantera e intenta mostrarla al público.

Cómo se ha visto aquí, la definición de es vasco no es sencilla y tiene mucho matiz. Y hay aún más dudas, por ejemplo, el debate sobre cuándo ocurrieron estos cambios o decisiones

de la política. Otros autores y expertos del club incluyen explicaciones de los cambios de la política con contexto histórico. Según Juan Carlos Castillo, la política cambió durante la dictadura de Franco de un ideal de la línea de sangre a una pregunta de lugar de nacimiento (Castillo, 712). El régimen de Franco de 1939-1975 completamente cambió la sociedad española y también afectó mucho al Athletic, algo que se explora más a fondo en el capítulo 1. MacClancy sugiere que la regla cambió de nuevo en los 1970 para incluir a los que nacieron en el País Vasco y se fueron de allí de niño (MacClancy, 2). Como dijo un miembro de la gerencia del Athletic en 1994, “Lo importante no es donde se nace sino donde se padece” (MacClancy, 2). Esta cita sugiere que, para el Athletic, hay algo especial sobre las condiciones de vida en el País Vasco que forman a una persona y permiten su inclusión en el club.

Metodología

Esta tesis utilizará una variedad de fuentes para analizar cómo la cantera del Athletic Club es un agente activo en la construcción de la identidad vasca contemporánea. Para este estudio, por lo tanto, hay que entender el contexto histórico sobre el Athletic y la cantera. Antes de continuar, quiero establecer los términos que voy a usar por lo largo de la tesis. “La cantera” explícitamente refiere a las reservas de jugadores vascos en la academia del Athletic quién crecen con el sueño de jugar por el primer equipo del Athletic. Sin embargo y como hemos visto, el término ha evolucionado y actualmente refiere generalmente a la política y filosofía del club de alinear el equipo con solo jugadores vascos. Por eso, la tesis usará la frase “la cantera” para describir esta política del Athletic. Otro término importante para destacar es el matiz en cómo se escribe el nombre del club. El nombre oficial del equipo en su sitio web es el Athletic Club. Sin embargo, el club tiene algunos apodos, como el Athletic Bilbao o el Athletic. En español, el

equipo se llama Atlético de Bilbao. Sin embargo, esta tesis va a referir al equipo como ‘el Athletic’. Durante la dictadura de Franco, el régimen intentó nacionalizar el idioma español y recrear los clubes regionales como el Barça y el Athletic como vehículos del proyecto nacional (Quiroga, 273). Parte de esta nacionalización incluyó el nombre ‘Atlético de Bilbao’ para describir el Athletic. Debido a esta conexión con el régimen de Franco, esta tesis no usa ‘Atlético de Bilbao’ y prefiere ‘el Athletic’.

Hay algunas fuentes que proveen fondo de la historia del Athletic y una base de entendimiento fuerte del club y sus políticas. Mariann Vaczi, antropóloga cultural y profesora de estudios vascos en la Universidad de Nevada Reno, ha escrito un libro extensivo sobre el Athletic y fútbol en el País Vasco: *Soccer, Culture and Society in Spain: An Ethnography of Basque Fandom*. Este libro trata de muchos aspectos de la cultura única con el Athletic en el País Vasco como la historia del club, las dinámicas de género, y las geografías políticas en la región bajo el contexto del Athletic. Este libro será una fuente central para la tesis, aunque mi trabajo expandirá en algunas de sus ideas y cuestiona otras. Otras fuentes de estudios serán importantes para la introducción del contexto histórico de la cantera, como un capítulo escrito por Jeremy MacClancy, “Nationalism at Play: the Basques of Vizcaya and Athletic Club de Bilbao” y un artículo de Alejandro Quiroga, “Así también se hace patria. Fútbol y Franquismo en Cataluña y el País Vasco (1939-1977)”.

Todos los capítulos tendrán textos culturales que la tesis analizará bajo la pregunta de cómo la cantera es un agente activo en la construcción de la definición de ser vasco. Cada capítulo contiene una idea central a la que aplico la gran variedad de textos y recursos culturales. Las introducciones a los capítulos que siguen la sección de metodología explicarán los artículos centrales en más detalles. La colección de fuentes que la tesis utilizará es interdisciplinaria e

incluye autores de historia, antropología, economía y más. Aunque analizará muchas fuentes periodísticas y críticas, también incluiré fuentes no literarias como videos de YouTube, documentales, artículos periodísticos, y detalles financieros del Athletic. Estas fuentes son importantes porque muestran los efectos de la cantera en muchos medios diferentes. Los documentales, de una variedad de fuentes, ofrecen puntos de análisis que los artículos no ofrecen. Por ejemplo, puedo analizar el tono de voz y símbolos visuales que añaden a la tesis. Los documentales y videos incluyen narrativas de jugadores que me dan un punto de vista de primera mano que puedo incorporar en el análisis.

Adicionalmente, la tesis incorporará artículos periodísticos en el capítulo sobre la relación entre la raza y la cantera. Junto con artículos académicos sobre las relaciones raciales en el País Vasco, los artículos periodísticos muestran reacciones y sentimientos hacia el Athletic en el País Vasco. Junto con artículos académicos, tendrá una mezcla de fuentes que proveen una vista más completa sobre la raza en el País Vasco bajo el contexto del Athletic. En el capítulo sobre la clase socioeconómica en el País Vasco y como el Athletic lo involucra en sus filosofías y políticas para definir lo vasco, incorporaré detalles financieros sobre los gastos del club e información sobre sus patrocinadores. Estos detalles serán útiles para la tesis porque ayudarán con la explicación de cómo las decisiones financieras del club también son partes de la construcción de lo vasco hoy en día.

Propuesta de Investigación

Capítulo 1

Este capítulo muestra el peso del fútbol en España y cómo forma parte de la estructura de cultura en España. Por explorar la relación entre nacionalismo y fútbol en España, el capítulo

establecerá el fondo necesario para demostrar que la cantera del Athletic en el País Vasco tiene la habilidad de crear identidades regionales y definiciones de estas identidades. Comenzaré con un análisis de un documental sobre el equipo nacional de España, titulado “¡Campeones! La Roja”. Este documental trata del equipo nacional de España y su triunfo en la Copa Mundial en 2010. El análisis del documental mostrará las maneras en que el equipo nacional fomenta sentimientos nacionalistas en España. Además, el capítulo discute algunos artículos sobre la relación entre el nacionalismo y fútbol en España. Por ejemplo, un artículo de Lucía Payero López, “The Nation’s Game: Football and Nationalism in Spain”, trata de estos temas y sugiere que el nacionalismo, bajo el contexto de fútbol, es más prevalente en España de lo que se piensa. Moviendo más allá del nacionalismo y fútbol en contexto más amplio de toda España, el capítulo discutirá el regionalismo del deporte y las teorías que existen sobre cómo el fútbol contribuye a la construcción de identidades regionales. En su artículo, Adam Storer escribe sobre las especificidades del fútbol en las regiones de España con una historia de separatismo y diferencia cultural. Este análisis sobre el regionalismo en fútbol proveerá una base teórica para el análisis del Athletic. Con esta idea de regionalismo, será importante destacar otro equipo en una región única de España para hacer una comparación entre el Athletic y otros clubes. El FC Barcelona (el Barça) es similar al Athletic en que juega en Cataluña, una región con una historia larga de sentimientos separatistas. Sin embargo, el Barça no tiene una política que dicta quién puede jugar por el club. De hecho, el Barça se ha convertido en un poder internacional y hoy en día es uno de los clubes más populares del mundo. El capítulo analizará una tesis de Emma Kate Ranachan, “Cheering for Barça: FC Barcelona and the shaping of Catalan identity” y un artículo de Hunter Shobe, “Place, identity and football: Catalonia, *Catalanisme* and Football Club Barcelona, 1899-1975”, para hacer esta comparación entre el Athletic y el Barça.

Capítulo 2

El capítulo 2 examinará cómo el Athletic y su política cantera interactúa con la negritud y cómo la historia del excepcionalismo vasco racial influye el tratamiento de los vascos negros hoy en día. Mientras la tesis en sí busca explorar cómo la cantera es un agente activo en la construcción de una definición de ser vasco, este capítulo analiza cómo la raza también tiene un papel en la construcción de esta definición. Un texto central del capítulo 2 es un artículo de Mariel Aquino, “A Panther Among Lions: Iñaki Williams, Race and Basque Identity at Athletic Club de Bilbao”. Este artículo discute el caso de Iñaki Williams, el segundo jugador negro para el Athletic y el primer jugador negro de marcar un gol por el equipo. En el capítulo, sugiero que la aceptación de Iñaki Williams en el club no indica su aceptación social en una sociedad vasca con una historia larga del excepcionalismo racial. Una serie de entrevistas en los programas de entrevista en la televisión español demuestra cómo la raza de Williams es algo que la media perpetuamente hace parte de su identidad. También analizo los títulos de algunos artículos periodísticos que habla de Iñaki Williams en una manera diferente que sus compañeros de equipo blancos. Estos artículos y otros más sirven para formular Williams como “otro” en el Athletic y en el País Vasco. El capítulo incluirá un análisis más profundo de algunos de estos artículos, enfocando en cómo los autores hablan de Williams en maneras diferentes que los otros jugadores del equipo. Estas entrevistas se pone un ejemplo peligroso por el tratamiento de vascos negros en una escala más amplia en la región. Este capítulo mostrará que, aunque las políticas formales del tratamiento de vascos negros han cambiado, los rastros de esta historia todavía existen en las maneras que la sociedad vasca les trata.

Capítulo 3

El tercer capítulo estudia la intersección entre clase socioeconómica y las políticas del Athletic. Bilbao tiene una larga historia de ser una ciudad de clase obrera y el Athletic refleja esta actitud con su rechazo de la globalización de fútbol. El Athletic no paga millones de euros por jugadores internacionales y los patrocinios que tienen sólo son empresas vascas. Un texto que este capítulo analiza y en que se expande “The Other Basque Subversives: Athletic de Bilbao vs. The new age of soccer”, escrito por Juan Carlos Castillo. Castillo discute la globalización de fútbol que ha transformado el juego en años recientes y sugiere que el Athletic es una excepción de esta tendencia. Este capítulo explora cómo la clase socioeconómica es parte de la construcción de una definición de ser vasco. Para expandir en el artículo de Castillo, el capítulo analizará los detalles financieros del Athletic. Estos datos y números ofrecen una fuente primaria para analizar cómo el club rechaza las demandas de la globalización del fútbol. Las decisiones de inversión que el Athletic hace también informan lo que es más importante para ellos. Los patrocinios del club es otro ejemplo de su rechazo de la globalización de fútbol. Todos los equipos de La Liga tienen patrocinios en sus camisetas y en otros lugares en sus estadios. Muchos de estos patrocinios son empresas internacionales gigantes como FlyEmirates de Real Madrid y Rakuten de Barça. Por muchos años, el Athletic no tenía ningún patrocinio en sus camisetas y actualmente principalmente acepta patrocinios de empresas vascas. Los patrocinios de empresas vascas no solo son rechazos de la globalización de fútbol, sino también es una manera en que el Athletic apoya la economía del País Vasco. A pesar de este enfoque en la comunidad y economía local, hay señales de la influencia de la globalización en las acciones del Athletic. Sin embargo, el club todavía trata de preservar su imagen de un club local que no

acepta ningún aspecto del fútbol globalizado. Esta dinámica nos dice mucho sobre la importancia por el Athletic de mantener esta imagen en la opinión pública.

Conclusión

Con estos capítulos y un análisis comprensiva de muchos aspectos del Athletic sugiero que la cantera Athletic activamente informa y transforma la identidad vasca contemporánea. Esta tesis intenta también dirigir una conversación de cómo la significancia de la cantera por la identidad vasca también es un ejemplo del peso de fútbol en España y sus regiones muy únicas. Lo fascinante sobre el Athletic y la razón de que empecé de estudiar el club es su habilidad de competir y tener éxito en un clima de fútbol en que los equipos rivales usan jugadores de todas partes de España y todas partes del mundo. El Athletic ha jugado por más de cien años sin relegación de la primera división con esta política que limita su selección de jugadores a los quién pertenece bajo las reglas de la cantera. Es obvio que el Athletic es más que un club de fútbol; forma parte de la cultura en el País Vasco y en Bilbao, y activamente cambia y define qué es ser vasco hoy en día.

Capítulo 1

Nacionalismo y Regionalismo en el fútbol español

Para analizar el papel del fútbol y el Athletic Club en la construcción de una definición de ser vasco, hay que discutir las fundaciones de nacionalismo en el fútbol español junto con el contexto histórico de la relación entre el deporte y el nacionalismo. Esta discusión detallada del fútbol español no solo presenta información fundamental que contextualiza el caso del Athletic en una institución cultural grande, sino también destaca la singularidad del Athletic y cómo es un club completamente único en España. A través de un análisis del nacionalismo y regionalismo del fútbol en España, junto con comparaciones entre el Athletic y otros clubes españoles, este capítulo contextualiza la cantera del Athletic y demuestra su singularidad en España.

El nacionalismo y el fútbol en la literatura

Los estudios del nacionalismo son extensos, pero el escolar más famoso por sus contribuciones al campo es Benedict Anderson. El libro canónico de Anderson, *Imagined Communities: Reflections on the Origin and Spread of Nationalism*, es un texto canónico en los estudios del nacionalismo y provee un contexto teórico para entender la influencia del fútbol en la construcción de sentimientos nacionalistas en España y en las regiones únicas en el país. En su libro, Anderson sugiere que ‘nacionalismo’ es un concepto imaginado y creado por la gente que vive en un espacio compartido. Según Anderson, “The fellow members of even the smallest nation will never know most of their fellow members, meet them, or even hear of them, yet in the minds of each lives the image of the communion” (Anderson, x). En el contexto de fútbol, los aficionados del equipo nacional no se conocen, pero todavía se sienten parte de una comunidad nacional española. El fútbol, en este sentido, es un vehículo para desarrollar y demostrar los

sentimientos del nacionalismo. Las palabras de Anderson apoyan esta tesis porque muestran la influencia que una comunidad imaginada puede tener en una sociedad.

Podemos aplicar las ideas de Anderson y su concepto de nacionalismo para entender cómo un club de fútbol puede influir en la definición de una identidad regional. De alguna manera, tanto el mismo Athletic como sus aficionados representan esta comunidad imaginada que Anderson discute. Según Anderson, a pesar de que los miembros de la comunidad no se conozcan, todavía existe un sentido compartido de comunidad en la mente de los miembros (Anderson, 6). Cuando miles de aficionados entran en el San Mamés y en bares de Bilbao, hay una comunidad imaginada del Athletic que es muy poderosa. En este sentido, la relación entre el Athletic y el País Vasco es una con comunidades imaginadas en capas que interactúan entre sí. Claro, es importante notar que el Athletic no representa las actitudes de todos los ciudadanos vascos. Las encuestas muestran que todavía hay secciones de la población vasca que no apoyan el Athletic y grupos de aficionados del Athletic que no son nacionalistas vascos. Sin embargo, la influencia del Athletic y su cantera en la sociedad vasca es tan grande que son agentes activos en la construcción de una definición de ser vasco.

La literatura en este campo es extensa y mucha se dedica a la intersección entre el fútbol y el nacionalismo. Un artículo de Lucía Payero López, “The Nation’s Game: Football and Nationalism in Spain”, trata de la intersección entre el fútbol y el nacionalismo en España. Ella sugiere que, a pesar de la teoría de que España rechaza el nacionalismo, el caso del fútbol demuestra que el nacionalismo sí existe. Payero López ofrece un concepto de nacionalismo que es un corolario al de Anderson en el sentido de que la comunidad no solamente es imaginada, sino que la ausencia de comunidad no es imaginable (López, 4). Como parte de esta construcción del nacionalismo en España, el fútbol crea un ambiente que apoya la persistencia del

nacionalismo. Payero López sigue con una explicación de cómo el gobierno español ha utilizado el fútbol para crear una comunidad imaginada. Para Payero López, un buen ejemplo de cómo el fútbol ha sido un vehículo para la creación del nacionalismo español es el caso de Real Madrid durante la dictadura franquista; como ejemplo, ella cita a un miembro de la directiva del club, quien dijo que el Real Madrid siempre ha sido fiel al estado (López, 6). Una conexión tan fuerte entre el Real Madrid y el régimen indica el peso del fútbol como un vehículo que construye el nacionalismo español. Esta idea no solo demuestra cómo la conexión entre Real Madrid y el régimen ha contribuido a la construcción de una identidad nacional, sino que también sugiere que la influencia del fútbol en la construcción de la identidad es muy fuerte. Esta fidelidad ha existido desde la fundación del club, pero su connotación política aumentó durante la dictadura de Franco. Según Ramón Llopis Goig, la dictadura de Franco, a través de Real Madrid, inició un periodo de nacionalización en España. Él escribe, “After the end of the Civil War, sport became part of the State’s machinery. Sport was subordinated to the State and was impregnated with fascist terminology” (Llopis Goig, 59). La relación cercana entre Francisco Franco y el entonces presidente del Real Madrid, Santiago Bernabéu, causó la interconexión entre el fútbol y las ideas nacionalistas de Franco. Bernabéu, un franquista bien conocido, se sintió orgulloso de que Franco apoyara su club y de que el club fuera embajador del régimen. Esta infiltración del régimen de Franco en el fútbol en España representa cómo el fútbol ha sido una parte central en la evolución de un nacionalismo español que restringe cualquier otra expresión de identidad regional.

El equipo nacional español

Durante el régimen de Franco, el Real Madrid y los clubes privados no eran los únicos agentes en el proyecto de utilizar el fútbol para aumentar el nacionalismo español. El régimen también utilizó el equipo nacional de España para promover su proyecto de inyectar el nacionalismo español en las instituciones culturales. Las autoridades franquistas intentaron introducir un estilo de juego que pudiera representar las características de un español. Este estilo, la “furia española”, representaba los valores de la virilidad, impetuosidad, y furia (Llopis-Goig, 60). El estilo, que se originó en el País Vasco y se consideraba el estilo de los vascos, se convirtió en un método de inyectar los valores de la dictadura en el equipo nacional. Eventualmente, la prensa nacionalista empezó a utilizar estos términos de virilidad y masculinidad para describir el equipo nacional. Un estilo que originalmente era una característica definitiva de los equipos vascos y sus valores, “fue aclamado por la prensa deportiva como la encarnación de la furia española” (Noci, 5). Periodistas como Manuel de Castro escribieron sobre el equipo nacional usando estas palabras para crear una conciencia nacional a través del fútbol. El proyecto estatal de inyectar los valores de la dictadura nos muestra la influencia del fútbol en la construcción del nacionalismo español. Un ejemplo de la promoción de las ideas de la “furia española” viene del comentarista del Radio Nacional Español, Matías Prats Cañete. Prats es bien conocido por sus comentarios de deporte y el programa *Noticiarios y Documentales Cinematográficos*, y era una voz fuerte para la radio franquista que sugería la virilidad y la furia del equipo nacional. Famoso por su voz directa y fuerte, Prats se convirtió en una de las voces del franquismo que se aprovechó de su plataforma para promover las ideas franquistas del régimen (Ibarra, 385). El caso de Prats solo es un ejemplo de cómo las ideas del régimen han

infiltrado el fútbol y las instituciones culturales relacionadas al deporte. Más adelante en el capítulo hay otros ejemplos del nacionalismo de la época franquista y también hoy en día.

Otro aspecto de la sociedad española que muestra la influencia del equipo nacional en la construcción de nacionalismo en España es la bandera española, un símbolo que tiene una larga historia con mucha controversia. En su artículo, “Soccer, nationalism and the media in contemporary Spanish society: La Roja, Real Madrid & FC Barcelona”, Vicente Rodríguez discute los factores que han influido en el desarrollo de nacionalismo en España en el contexto del fútbol. Debido al hecho de que Franco utilizó la bandera como símbolo de su dictadura, posteriormente, hubo un rechazo de la bandera y otros símbolos del estado por parte de aquellos que no se identificaban con los ideales del franquismo. Rodríguez escribe que, “Spanish nationalism had to undergo an implicit purge and to disguise itself in many different forms in order to reclaim its legitimacy within a democratic state” (Rodríguez, 630). En este sentido, la transición a la democracia involucraba un alejamiento de cualquier símbolo que estuviera asociado a Franco y a la dictadura.

En años recientes, sin embargo, la bandera española ha sido vista más frecuentemente como resultado de su uso por aficionados del equipo nacional de España. El uso de la bandera por los aficionados del equipo nacional es muy evidente en el documental de 2012, *¡Campeones! La Roja* (José Luis López Linares, 2012), que trata del equipo nacional español que ganó la Copa Mundial en 2010. El nombre “La Roja” es un apodo para el equipo nacional que tiene mucha significancia cultural y paralelos al símbolo de la bandera. El equipo, también conocido como “La furia roja”, tiene muchas connotaciones de la época de Franco debido al hecho de que muchas personas llamaban el equipo nacional “la furia española” durante la dictadura y también hoy en día. “La Roja” tenía tanta influencia en los años 2000 porque el canal principal que

transmite la Copa Mundial y otros torneos importantes, Cuatro, utilizó esta terminología. Para aumentar la publicidad de su canal, Cuatro puso pantallas gigantes en la Plaza de Colón en Madrid para que los aficionados pudieran ver los partidos juntos en grupos grandes. La Plaza de Colón es un espacio significativo debido a su historia como un lugar por la expresión del nacionalismo español (Rodríguez, 633), por lo tanto, estas decisiones indicaban un regreso al nacionalismo español bajo el contexto del fútbol.

La influencia de Cuatro en la construcción de una narrativa nacionalista tiene paralelos al documental *¡Campeones! La Roja* (José Luis López Linares, 2012). Rodríguez habla de la manera en que las transmisiones de los partidos incluían muchas imágenes de la bandera española gigante que está en la Plaza Colón. Él sugiere que estas imágenes señalan el discurso nacionalista que Cuatro perpetúa en sus transmisiones. En el documental, hay muchísimas imágenes de la bandera española en las que la bandera es el objeto central que une a los aficionados. Antes de analizar estas imágenes destacadas por la bandera, es importante notar que el documental fue producido por la Real Federación Española de Fútbol (RFEF). La RFEF, fundada en 1913, organiza y controla la gerencia del equipo nacional. Similar a la mayoría de las instituciones estatales en España, los presidentes de la federación durante la dictadura eran figuras relevantes en el régimen. Armando Muñoz Calero, por ejemplo, fue presidente de la RFEF entre 1947 y 1950 y también sirvió en las Cortes Españolas y el gobierno provincial de Madrid durante la dictadura. Su conexión con el gobierno de Franco demuestra la red interconectada de instituciones gubernamentales en España y cómo el fútbol y la política son inseparables. Con este contexto histórico, el hecho de que la RFEF produjera este documental es muy relevante.

De igual manera, podemos ver la inclusión de símbolos nacionalistas en el documental como actos intencionales de promover el nacionalismo español a través de fútbol y el equipo nacional. Un montaje de aficionados celebrando en las calles tras la victoria en el final de la Copa Mundial sobre los Países Bajos intencionalmente incluye un montón de banderas españolas. El narrador nota cómo cientos de miles de personas llenaban la Plaza de Colón para celebrar el equipo. Mientras habla el narrador, hay una serie de clips que se enfoca en la bandera y sus colores. Sin el contexto histórico y político, podría parecer poco importante que los directores incluyeran tantas imágenes de la bandera, pero todo lo que sabemos sobre la significancia histórica de la bandera y la Plaza de Colón nos informa de que estas son decisiones intencionales para aumentar los sentimientos de nacionalismo en España a través del fútbol. La representación del éxito del equipo nacional en la Copa Mundial y la celebración que siguió de esta manera demuestra el peso del fútbol en la construcción de una identidad nacional en España.

El Franquismo en el fútbol

El régimen de Franco afectó muchos aspectos de la sociedad española, especialmente la represión de culturas alrededor de España. Como ejemplo fuerte de la cultura vasca y su singularidad, Franco y su régimen atacaron al Athletic y su papel en la representación del País Vasco. Por lo tanto, había muchas implicaciones para el País Vasco y el Athletic. En su artículo, “Así también se hace patria. Fútbol y Franquismo en Cataluña y el País Vasco (1939-1977)”, Alejandro Quiroga Fernández de Soto destaca las maneras en que Francisco Franco trataba de aprovechar el fútbol para promocionar el nacionalismo español. Como dice Quiroga, “el franquismo usó el fútbol como herramienta de adoctrinamiento nacionalista” (Quiroga, 277). Este uso no solo aplicaba a España en general, sino también al Athletic. Aunque Franco quería

insertar los valores nacionalistas de su régimen en fútbol en España, Quiroga rechaza la idea que Franco quisiera borrar las complejidades de las identidades regionales. De hecho, Franco intentaba presentar lo vasco como esencia del carácter español (Quiroga, 282). Quiroga también incluye información sobre las intenciones que tenían los franquistas en apoyar el Athletic. El partido fascista pensaba en el Athletic como “una encarnación de los valores masculinos hispánicos de virilidad, ímpetu y furia” (Quiroga, 283). Es decir, estas características no solo eran importantes para definir la españolidad, sino también en la cultura deportiva vasca, y así el régimen podría vincular las dos culturas en una. El régimen franquista prefirió el Athletic basado en la cantera y lo que ellos vieron como su alineación completamente española. La conexión entre los valores de virilidad y furia que tenía el Athletic (según los franquistas) tiene paralelo con los valores de la furia española del equipo nacional. Según Llopis-Goig, “The myth of the *furia española*, which had originated in Athletic de Bilbao’s playing style, was generalised and put to use to define the characteristics of Spanish teams” (Llopis-Goig, 60). Este hecho es fascinante porque al mismo tiempo que el régimen intentaba suprimir la expresión de la cultura vasca, los franquistas tomaron el estilo vasco y lo aplicaban al equipo nacional. Este hecho nos muestra dos cosas importantes: primero, que el régimen reconocía la influencia del fútbol en la construcción de una identidad nacional basada en lo que vieron en el País Vasco; segundo, que las expresiones de virilidad y furia no formaban parte del carácter central del equipo nacional en su inicio. Estas ideas son imaginadas y robadas para crear una comunidad imaginada nacional que sigue las ideas del régimen de Franco. Otra consecuencia del robo de los rasgos vascos es la desconexión entre la interpretación de las fascistas y la identidad propia del Athletic. Las fascistas interpretaron la cantera como un modo de mantener la pureza española cuando el Athletic vio la política como una representación de la identidad vasca (Quiroga, 284).

Aunque Quiroga sugiere que el régimen de Franco no intentaba borrar la identidad vasca de la sociedad española, Vaczi propone una opresión de la cultura vasca más severa. Después de la guerra, el régimen de Franco borró 40% de los 5000 socios del Athletic Club, incluyendo los nombres de dos presidentes pasados del club. Por borrar la afiliación al club de los socios, Franco se oponía a la expresión de la cultura vasca a través del Athletic. Por lo tanto, en 1941, el Athletic tuvo que cambiar su nombre para castellanizarse y así se convirtió en el Atlético de Bilbao. En el País Vasco en los años después de la guerra, había sentimientos de pérdida y dolor como resultado del gobierno vasco en el exilio y muchos vascos encarcelados y ejecutados. Para los vascos, el Athletic era una válvula de escape para mantener la identidad y el espíritu vasco (Vaczi, 28). Toda esta represión del Athletic y el fútbol en el País Vasco sugiere que el fútbol es una producción cultural que tiene mucho que ver con la identidad de una región o una nación.

La resistencia vasca

Cómo resultado de la represión del Athletic y sus características predominantemente vascas había muchos esfuerzos de resistencia en el País Vasco durante la dictadura. Un resumen de la historia del País Vasco durante la dictadura no es completo sin una discusión de ETA ('Euskadi Ta Askatasuna' en euskera, o 'País Vasco y Libertad'), una organización que empezó cómo un grupo de estudiantes insatisfechos por la inacción de los nacionalistas del Partido Nacional Vasco en su esfuerzo de resistir la dictadura. De estos orígenes, ETA llegó a convertirse en un grupo paramilitar radical que utilizó la violencia para resistir el régimen de Franco y luchar por la independencia del País Vasco (Vaczi, 30). Al parecer, ETA no tenía intenciones de utilizar el fútbol para su beneficio político; sin embargo, y a pesar de esta distancia entre el Athletic y ETA, había algunas conexiones entre las dos organizaciones. En

respuesta al asesinato de dos miembros de ETA en septiembre de 1975, el portero del Athletic, José Ángel Iribar, llevó un brazalete negro para honrar a las víctimas de los asesinatos. Luego en 1976, Iribar se negó a jugar con el equipo nacional (López, 87). Iribar, a quien muchas personas consideran el jugador más importante de su periodo, también es famoso por llevar la Ikurriña (la bandera vasca) al campo durante el partido entre el Athletic y Real Sociedad.



Figura 1: Los capitanes del Real Sociedad y el Athletic Club, Inaxio Kortabarría (izq.) y José Ángel Iribar (der.), llevan la Ikurriña al campo juntos.

Estas acciones de Iribar representan la interconexión entre el Athletic y las causas que ETA apoyaba en el País Vasco. También, nos muestra cómo los jugadores del Athletic utilizaron su plataforma para resistir el régimen de Franco y sus políticas opresivas. Una vista más moderna de la conexión entre ETA y el fútbol viene de un artículo del periódico *El Mundo* escrito en 2000, “La ‘selección’ de ETA trata de la relación entre ETA y el fútbol en el País Vasco”. Según el artículo, ETA tenía una relación de amor y odio con el fútbol. Muchos miembros de ETA consideran el fútbol como “enemigo de Euskadi” y una representación de la cultura española (El

Mundo). Por otro lado, el artículo sugiere que en los últimos años del Siglo XX se ve un cambio de actitud en que ETA quería infiltrarse en el fútbol. Como el autor escribe, “Por vez primera en su historia, ETA quiere mandar también en el fútbol” (El Mundo). Esta influencia se manifestaba en el soborno del ex jugador del Athletic, Bixente Lizarizu, el primer jugador del Athletic del País Vasco francés. Lizarizu apoyaba el nacionalismo vasco, pero tras una temporada difícil con el Athletic en 1996, dejó el club para jugar en Bayern Múnich en Alemania (The Txoco). Como respuesta a esta decisión, ETA acusó a Lizarizu de ser un enemigo del estado por dejar el club y por jugar con el equipo nacional de Francia. ETA atacó a Lizarizu con una serie de cartas, las cuales se discuten en el artículo de *El Mundo*. Una carta decía que Lizarizu tenía la opción de continuar jugando en el Athletic o dejar el club y perder todos sus bienes. En otra carta, un miembro de ETA escribió:

Tienes influencia en muchos jóvenes y, por tanto, cuando juegas con ese equipo suscitas sentimientos encontrados a muchos sentimientos encontrados a muchos ciudadanos vascos: por un lado, orgullo y alegría al ver a un deportista de máximo nivel. Y por otro, indignación y pena al ver que defiendes unos colores e ideas que no son *euskaldunes*. (El Mundo)

Esta reacción tan fuerte y agresiva de ETA hacia Lizarizu y sus decisiones representa un reconocimiento de ETA de la influencia del fútbol en la construcción de identidad vasca. Al atacar a Lizarizu en esta manera, ETA siente que la decisión del jugador es un abandono de la causa vasca, una acción que tiene implicaciones más amplias en la sociedad vasca. En otras palabras, ETA creía que la decisión de Lizarizu de dejar el Athletic era una contradicción de la causa vasca. Después de muchos años rechazando y criticando el fútbol en el País Vasco, estas acciones de ETA representan un cambio y un nuevo reconocimiento del papel del fútbol en la región. Por lo tanto, ETA se dio cuenta que una infiltración en el fútbol era necesaria para aumentar su influencia en su objetivo de luchar por la independencia del País Vasco.

Aunque la conexión entre ETA y el Athletic no era una relación muy concreta, la relación entre el PNV y el Athletic está muy bien documentada y analizada. En su artículo sobre el fútbol y actitudes nacionalistas en el País Vasco y Cataluña, Jorge Tuñón y Elisa Brey incluyen una serie de encuestas que demuestra esta conexión entre el partido y el club. Antes de introducir los datos de las encuestas, los autores mencionan que, a lo largo de la historia del Athletic, los presidentes del club han tenido afiliaciones con el PNV (Tuñón y Brey, 17). Según la primera encuesta, esta interconexión se extiende a un nivel más amplio en el País Vasco. La encuesta estudia la preferencia del club en los votantes de los partidos políticos principales en el País Vasco. Si se combinan las preferencias de votantes del PSOE (Partido Socialista Obrero Español), el PP (Partido Popular), y la IU (Izquierda Unida), menos que 10% de todos los votantes de estos partidos escogieron el Athletic. Al otro lado, 68.2% de los votantes de la PNV y 66.7% de los votantes de EA (Eusko Alkartasuna) escogieron el Athletic como su club preferido. Estos resultados sugieren que el apoyo para PNV y para el Athletic es altamente correlacionado. La encuesta siguiente estudió el porcentaje de votantes en cada partido que tiene interés en el equipo nacional de España. Más que 50% de los votantes del PSOE y el PP dijeron que tiene mucho o muchísimo interés en el equipo nacional. Al contrario, más del 75% de los votantes del PNV y EA dijeron que tiene menos o ningún interés en el equipo nacional. Por lo tanto, los votantes de los partidos nacionalistas vascos primariamente apoyan el Athletic y no tienen interés en el equipo nacional español. La implicación de estos datos es una situación en que el partido nacionalista más influyente en el País Vasco y el club más popular son relacionados en muchas maneras.

Fútbol en la forma documental

En los años ochenta, después de la dictadura de Franco y la restauración de la democracia, había mucha modernización y también una cultura próspera de fútbol. La serie documental español creada en 2014, *Ochéntame Otra Vez*, trata de la vida en España en los años ochenta. Hay capítulos sobre el flamenco, la epidemia de SIDA, y más. El capítulo más aplicable a esta tesis, sin embargo, es sobre el fútbol en los ochenta, “Aquellas ligas inolvidables”. Este capítulo de 2015 incluye entrevistas con exfutbolistas, fragmentos de emisiones de televisión, y videos de aficionados en varias ciudades. La serie, sin embargo, es más de una colección de entrevistas y videos del fútbol jugado durante los años ochenta, es una producción cultural que crea sentimientos de nostalgia que influyen los recuerdos de la audiencia sobre el fútbol en esta década. Las decisiones sobre qué se incluye y qué se excluye en este documental son decisiones intencionales que contribuyen a la historia que los productores intentan contar. También, la inclusión de un capítulo sobre el fútbol indica la influencia del deporte en la sociedad española durante los años ochenta. Por describir el fútbol en esta manera y darlo tanto peso en la cultura española, “Aquellas ligas inolvidables” nos permite utilizar el fútbol para analizar otros aspectos de la sociedad en España y sus regiones muy únicas.

Aunque la significancia y la influencia de este episodio de *Ochéntame Otra Vez* es fascinante, el contenido del episodio también lo es; es más, provee muchos momentos para analizar la influencia del fútbol en España y, una nueva perspectiva sobre cómo el fútbol contribuye a la construcción de identidades regionales y nacionales. En una entrevista en los primeros minutos del episodio, el periodista deportivo Santiago Segurola habla de la importancia del fútbol en la cultura cotidiana de España. Lo fascinante para él era que la aproximación a los jugadores era corriente y común. Era común ver los jugadores, quienes eran héroes e ídolos, en

los bares o en el cine. Según Seguro, la humanidad de los jugadores contribuyó a la importancia del fútbol en la cultura española en los años ochenta. En este periodo el fútbol no era algo separado de la vida normal, sino una representación cultural que uno se sentía accesible y de cerca. En años recientes, la globalización del fútbol ha causado la separación entre el jugador y el aficionado, pero los aficionados del Athletic sugieren que la cantera ha mantenido la cercanía entre aficionado y jugador.

Las entrevistas siguientes con Seguro destacan los entresijos de la transición del fútbol en España a un deporte que incluye jugadores internacionales. En este episodio vemos la transición que ocurrió a lo largo de la década. En una discusión sobre la temporada 1980-1981, Seguro habla sobre el equipo de Donostia-San Sebastián, Real Sociedad, y cómo su triunfo en La Liga era una reivindicación del ‘fútbol pequeño’. Es decir, aunque Real Sociedad era un equipo sin muchos medios, ganó La Liga con convicción. Cómo se explicará más adelante, Real Sociedad tiene muchos paralelos con el Athletic en su identidad vasca y tendencia de mantener un equipo mayormente vasca, aunque hay algunas diferencias claves en las filosofías de los dos clubes.

En una continuación de la discusión de la globalización del fútbol en los años ochenta, el documental se centra en el jugador argentino, Diego Maradona. La llegada de Maradona al Fútbol Club Barcelona también trajo periodistas y aficionados extranjeros a la liga española. Diego Maradona, quien se hizo famoso con Boca Juniors en Argentina, representa la apertura del fútbol español a la influencia internacional. Una discusión más profunda sobre los efectos de la globalización de fútbol en España, y especialmente en Bilbao, está en el capítulo tres.

Incluida en el episodio es una sección fascinante que habla sobre el Athletic y los equipos campeones de 1982-83 y 1983-84. El primer entrevistado en esta sección es el exjugador del

Athletic, Daniel “Dani” Ruiz-Bazán. Según Dani, “Para ganar en el Athletic una liga supone mucho más que el que gane otro equipo, el que tengamos los propios jugadores de allí, eso hace que la gente y los aficionados estén más orgulloso de su equipo” (*Ochéntame*, 16:40). Con esta cita, Dani reconoce la influencia de la cantera no solo en la mente de aficionados del Athletic, sino también en la mente de aficionados de otros equipos. Por decir que el campeonato del Athletic es un logro más impresionante que cualquier otro equipo, Dani pone énfasis en la cantera y cómo la política diferencia el Athletic de otros equipos. De modo similar, en su análisis de las celebraciones del campeonato de 1982-83, Seguro habla de la importancia del Athletic a la sociedad vasca. Él nota los conflictos en la región en esta época – las drogas, ETA, y otros grupos paramilitares – y cómo el fútbol y el Athletic funcionó para conexionar esta sociedad dividida. El episodio sigue con una discusión de la academia del Athletic, las instalaciones de Lezama, y cómo representa los valores del club. Esta sección empieza con unos fragmentos de un narrador de los años ochenta hablando sobre los jugadores que entrenan en las instalaciones de la academia. El narrador dice, “Cada uno tiene su misión y poco a poco los frutos del trabajo colectivo, se van encontrando, y aunque el proceso sea lento, los resultados son de por sí harto elocuentes” (*Ochéntame*, 19:05). Discutir el Athletic y su academia en esta manera es otra estrategia de explicar lo que es diferente sobre el Athletic en comparación con otros clubes. La idea que Athletic tenía más calidad como equipo que como individuales refuerza la idea que el Athletic fundamentalmente es único en el fútbol español. Estas ideas sobre el Athletic señalan que la percepción del club como algo único y diferente se extiende hacia la sociedad vasca en conjunto. El documental, y también muchas otras fuentes, sugieren que la Lezama es una pieza central al club y la cantera. Por incluir una discusión relacionada a Lezama y la filosofía única del Athletic en esta sección bastante corta del programa, los productores de *Ochéntame* otra vez

reconocen la importancia e influencia de las instalaciones y la cantera para el Athletic al País Vasco y al fútbol español.

Fútbol y Regionalismo: el Athletic en un contexto comparativo

Para enfatizar la influencia del fútbol en las identidades regionales hay que analizar las similitudes y diferencias entre Athletic y Fútbol Club de Barcelona (coloquialmente conocido como “Barça”). El Barça tiene el lema, “més que un club” (en catalán), que demuestra cómo su influencia se extiende más allá del campo para reflejar la identidad catalana. Tuñón y Brey sugieren que, desde su origen, el Barça se ha integrado en la vida política y cultural de Cataluña. Durante el régimen de Franco, el club era un vehículo para la protesta y el desacuerdo con el gobierno central de España. En un acto simbólico, la bandera del Barça reemplazó la bandera catalana (la Senyera) durante demostraciones políticas contra el régimen (Tuñón y Brey, 22). Este acto tiene paralelas con actos de resistencia en el País Vasco durante la dictadura y demuestra la influencia del fútbol en la resistencia de Franco durante su régimen.

Hay, sin embargo, numerosas diferencias entre los clubes y su empleo de la globalización y el nacionalismo. Shmuel Nili, en “The Rules of the Game – Nationalism, Globalisation, and Football in Spain: Barça and Bilbao in a Comparative Perspective”, también enfoca en las distintas trayectorias de los dos clubes. Nili estudia sobre todo la manera en que han respondido a los esfuerzos de la globalización de fútbol, notando que la revolución industrial y la inmigración de trabajadores hacía Cataluña y País Vasco eran momentos muy influyentes en la historia de estas regiones. Aunque las dos regiones recibían miles de inmigrantes en los últimos años del Siglo XIX, la gente en Cataluña y en el País Vasco respondieron en maneras diferentes.

Nili sugiere que las actitudes xenófobas eran mucho más fuertes en el País Vasco como resultado de sus derechos autónomos tradicionales. Al contrario, Cataluña no tenía tantos sentimientos xenófobos debido a los recuerdos de un pasado imperial y la atmósfera cosmopolita en la ciudad de Barcelona (Nili, 250).

Otro hecho histórico que puede explicar las trayectorias diferentes de las dos regiones, según Nili, se basa en la línea de tiempo entre la abolición de autonomía y el comienzo de industrialización en las dos regiones. En Cataluña, la abolición de la autonomía ocurrió en 1716 y, por eso, los catalanes tenían 150 años antes de la revolución industrial para ajustarse a una economía que interactuaba y trabajaba con el resto de España. Al contrario, la derrota en la segunda guerra carlista en 1876 inició la abolición de los derechos autónomos en el País Vasco. Nili sugiere que la transición rápida, junto con la revolución industrial, fue muy difícil para los segmentos de la población vasca más conservadora (Nili, 250-251). Nili sigue con una explicación muy detallada de cómo el País Vasco ha perpetuado ideas de exclusión cuando Cataluña abrazó la industrialización y modernización que fue más aceptando de inmigrantes. Por lo tanto, este contexto histórico ofrece un fondo útil para entender las tendencias de los dos clubes y sus decisiones sobre quién pueden jugar por el club.

Cuando nos centramos en cómo estos procesos afectan al Barça y el Athletic, regresamos al caso de Jose Angel Iribar. Muchos ciudadanos vascos consideraban a Iribar y las acciones que hizo para promover el nacionalismo vasco como heroicas. Como explica Nili, un héroe para los aficionados del Athletic tuvo que ser vasco como resultado de la historia de exclusión en el club y el enfoque en el talento local. Al contrario, el jugador holandés Johan Cruyff se convirtió en un héroe catalán durante su tiempo jugando por Barça en 1973-1978. Esta distinción es esencial a la comparación entre el Athletic y el Barça en sus políticas de inclusión en su club. Aunque Cruyff

no crecía en Cataluña y no tenía ningún vínculo familiar a la región, sus acciones le otorgaban el respeto y honor de los aficionados del Barça. Hay una lista larga de acciones que conectaban a Cruyff con Cataluña, incluyendo su apoyo por el nacionalismo catalán, sus ataques de la dictadura de Franco, y su nombramiento de su hijo por el santo catalán Jordi (Nili, 257). Para los aficionados del Barça, no les importaba que Cruyff no fuera catalán, lo importante era sus acciones en apoyo de la causa catalana. En este sentido, el Barça sí es un agente activo en la construcción de una definición de ser catalán. Sin embargo, esta definición es muy diferente de la que construye el Athletic para el País Vasco. Por lo tanto, esta distinción nos deja con una situación paralela en que los dos clubes son agentes activos en la construcción de definiciones de identidad en sus regiones respectivas. Sugiero, sin embargo, que la cantera del Athletic otorga el club más influencia en su rol definicional, ya que la cantera es una política y filosofía central a la identidad del Athletic e informa cada decisión que se hace; desde sus decisiones de fichaje a las decisiones económicas, la cantera informa e influye la trayectoria del club. El Barça sí tiene un papel influyente en la construcción de identidad catalana, pero la falta de una filosofía o política central a la identidad de su club le previene tener tanta influencia cómo el Athletic.

Aunque sugiero que el Barça tiene una influencia reducida en comparación con el Athletic, hay literatura extensa que discute el papel del Barça en la identidad catalana. En su artículo, “Place, identity and football: Catalonia, *Catalanisme* and Football Club Barcelona, 1899-1975”, Hunter Shobe utiliza un análisis histórico del Barça para sugerir cómo el club ha tenido un papel en la construcción social de identidad. Antes de discutir el contexto histórico del Barça y la identidad catalana, Shobe habla de la literatura que trata de la intersección entre deporte y la identidad colectiva. En esta sección, él menciona el Athletic y hace una distinción importante sobre el club, escribiendo que, por la cantera, “AC Bilbao is quite literally

representative of the Basque nation, although only representative of Basque men” (Shobe, 332).

Él sigue por decir que el Athletic se asocia con una construcción de identidad nacional vasca que no se comparte universalmente. A pesar de mis sugerencias sobre la cantera y Athletic, no intento afirmar que el Athletic representa la población vasca en totalidad sino demostrar que la cantera y las políticas que la componen funcionan para construir una definición de que es ser vasco histórica y actualmente. Reconozco que esta definición no incluye cada miembro de la sociedad vasca, cómo mostraré en el capítulo siguiente, pero la manera en que la cantera funciona tiene los efectos que discutí arriba. Shobe también argumenta qué declarar el Athletic cómo una representación de los vascos es una simplificación excesiva debido al hecho que muchos vascos fuera de la provincia de Vizcaya no se identifican con el club. Lo que omite Shobe en esta sección es el papel activo que el Athletic tiene en la construcción de esta identidad. Es verdad qué muchos vascos no se identifican con el Athletic, pero la cantera y sus políticas que informan todas las decisiones del club funcionan a construir una definición de ser vasco. En este sentido, la relación entre los aficionados y el club es una calle de doble sentido. En un lado, la abundancia de vascos qué identifican con el Athletic da el club la habilidad de hacer decisiones que ganan la atención de muchas personas. Al otro lado, la cantera y las políticas que la componen son piezas centrales de la popularidad del Athletic en Bilbao, Vizcaya, y en todo el País Vasco. Shobe y otros escolares en este campo frecuentemente critican los que sugieren que el Athletic tiene este papel activo, pero ignoran el papel de la cantera y no considera cómo es una política y una filosofía que no solo es la fundación de muchas de las decisiones del club, sino también tiene influencia en la construcción de una definición de ser vasco.

Lo que Shobe hace bien es describir el contexto histórico del Barça y cómo los eventos históricos informan su influencia en la construcción de identidad catalana. Podemos analizar el

fútbol bajo el régimen de Franco en Cataluña y compararlo con el fútbol en el País Vasco durante la dictadura. Shobe describe cómo Franco prohibió la bandera catalana y modificó el escudo de armas del Barça. Estas acciones, junto con muchas otras, intentaban borrar la identidad catalana y españolizar la región, pero como afirma Shobe, la represión de la cultura catalana sirvió para amplificar el papel del Barça en la resistencia del régimen. El artículo cita a un exjugador y entrenador del club, Charles Rexach, quién dijo, “As the Catalans had no political parties, no regional government, and no right to use their own language, they threw their cultural pride into Barça” (Shobe, 338). En este sentido, los catalanes utilizaban el club como un método de protesta. Los partidos eran espacios para que los aficionados pudieran vocalizar su insatisfacción en su propio idioma. Toda la discusión en este artículo sobre la protesta hacia el régimen involucra respuestas de los aficionados. La discusión no incluye ninguna respuesta del club propio. El Barça y lo que representa es un vehículo para la expresión de la cultura catalana y la protesta al régimen, pero Shobe no discute la resistencia dirigida por el club y su gerencia. Al contrario, había mucho solapamiento entre la gerencia de Athletic y los miembros del PNV que resistían la dictadura. También, tras una victoria contra el Real Madrid (el equipo de Franco) en 1958 para ganar La Copa del Rey (o en aquel entonces, La Copa del Generalísimo), el presidente del Athletic Enrique Guzmán gritó del balcón del Ayuntamiento de Bilbao y dijo que el club ha humillado al Real Madrid con “once aldeanos” (Vaczi, 29). Esta descripción del Athletic como un grupo de aldeanos les dan una identidad de un equipo que rechaza la influencia del poder del Real Madrid y la dictadura. Hay también un componente económico de los “once aldeanos” en que el Athletic parece como el equipo que no depende de recursos de afuera y pueden sostenerse con sus propios recursos. Hay muchos paralelos en cómo Athletic y Barça eran vehículos de

resistencia de la dictadura por el País Vasco y Cataluña respectivamente, pero es evidente que la resistencia de Athletic era más ancha por ser dirigida por los aficionados y la gerencia del club.

La literatura dedicada a la influencia del Barça en la identidad catalana es importante en el análisis y comparación entre el Barça y el Athletic. En su disertación sobre el Barça y la identidad catalana, Kate Ranachan pregunta cómo el club puede formar y transformar identidades en la región. Ranachan empieza su segundo capítulo con una discusión de quién es catalán. Por analizar la definición de la identidad catalana, y cómo interactúa con el fútbol, podemos entender lo que es similar entre Barça y Athletic y también lo que diferencia el Athletic entre el Barça y otros clubes. Según Ranachan, la definición de un catalán más ampliamente aceptada es alguien que vive y trabaja en Cataluña. Sin embargo, el Barça históricamente ha sido muy receptiva hacia jugadores no catalanes y aficionados de todas partes del globo (Ranachan, 56). El hecho de que el Barça acepte a jugadores extranjeros refleja su filosofía sobre la identidad catalana, una filosofía arraigada en ideas sobre valores compartidas más que línea de sangre o lugar de nacimiento. Esta distinción es importante en que demuestra cómo las ideas sobre la identidad catalana para el Barça son más bien basadas en valores compartidas que una filosofía estricta que se extiende sobre el campo. Es claro que el Barça mantiene sus valores en su filosofía del club, pero la falta de una política estricta informada por estos valores indica que no tienen tanto peso como por el Athletic.

El análisis y comparación entre el Athletic y el Barça es útil para ver cómo los clubes de fútbol influyen la identidad regional. Una comparación entre el Athletic y otro club en el País Vasco, sin embargo, nos informa de las características únicas del Athletic desde dentro del País Vasco. El otro club relevante y exitoso en el País Vasco es el equipo de Donostia-San Sebastián, el Real Sociedad. Por muchos años desde su fundación, el Real Sociedad tenía una política muy

similar a la cantera del Athletic en que sólo empleaban a jugadores vascos. De hecho, el Real Sociedad acusó al Athletic de alinear con jugadores británicos en un partido en 1912. El club mantuvo su política hasta los años ochenta, pero conflictos con el Athletic le causó abandonar la política (Vaczi, 142). En un esfuerzo de ser más competitivo en La Liga en los años ochenta, Athletic empezó a reclutar más talento de todas partes del País Vasco que sólo Vizcaya. Esta decisión, llamado “robojugadores” por los aficionados del Real Sociedad, dirigió a muchos jugadores hacía el Athletic y lejos del Real Sociedad. Por lo tanto, el Real Sociedad tuvo que abandonar su filosofía competitiva. En esta manera, el Athletic creó un monopolio en el talento vasco por atraer a la mayoría de los mejores jugadores jóvenes de la región. Aunque este patrón era muy dañoso por el Real Sociedad y su filosofía localista, es otro ejemplo de la influencia que Athletic ha tenido en el País Vasco. Por ser el destino deseado por la mayoría de los jugadores jóvenes, la cantera funciona cómo se diseña.

Conclusión

Este capítulo ha utilizado un análisis del nacionalismo y regionalismo del fútbol en España, junto con comparaciones entre el Athletic y otros clubes para contextualizar la cantera y Athletic y mostrar su singularidad en España. Después de comparaciones entre el Athletic, el Barça, y el Real Sociedad, la singularidad de la cantera es evidente. En el caso del Athletic, el hecho que la cantera es un parte central del carácter del club e informa muchas de sus decisiones permite que el club tenga un papel activo en el proceso de definir lo vasco. El capítulo también ha utilizado una variedad de fuentes para mostrar el peso del fútbol en la sociedad española y cómo este papel lo permite construir identidades nacionales y regionales. España tiene una larga

historia de conexiones entre el fútbol y la identidad nacional y regional lo que nos informe mucho sobre el papel de Athletic y su cantera en la sociedad vasca.

Capítulo 2

Iñaki Williams y el excepcionalismo vasco racial

En el primer capítulo mostré cómo el nacionalismo y regionalismo en el País Vasco, junto con la cantera, demuestra la influencia del Athletic en la región. Vimos las políticas del Athletic y sus cambios por lo largo de la historia del club, pero lo que este capítulo intenta mostrar es que las políticas y sus implicaciones sociales difieren. A través de un análisis de las dinámicas de raza y la experiencia y tratamiento de vascos no blancos en el contexto del Athletic, con un enfoque en el famoso Iñaki Williams, el capítulo 2 aplica las ideas del primer capítulo a la discusión de raza. De igual modo que la cantera y las políticas del club son agentes activos en la construcción de una definición de ser vasco, las dinámicas de raza también tienen este papel. Por ejemplo, paralelos en la discrepancia entre el tratamiento político social de los inmigrantes negros en el País y jugadores negros del Athletic demuestra la influencia de Athletic en el tratamiento social de inmigrantes negros en la región. Con discusiones de artículos de revista, documentales y entrevistas con Williams, y artículos periodísticos vascos, este capítulo intenta hacer un análisis multilateral de la función de la cantera en un contexto racial.

El excepcionalismo vasco: orígenes

Aunque este capítulo enfoca en las dinámicas raciales actuales, los estudios de raza en el País Vasco datan del Siglo XIX y son el origen de muchos sentimientos de excepcionalismo vasco. El escolar británico A.C. Haddon estudió la prehistoria vasca y sugirió que los vascos descendieron directamente de los Cro Magnon. Más tarde en el Siglo XIX en 1889, el antropólogo vasco Telesforo de Aranzadi defendió su tesis doctoral sobre la teoría racial de la evolución vasca (Vaczi, 38). En otro estudio, R. Collignon, quién trabajó con cráneos vascos,

dijo: ‘Before my eyes a new type of man was revealed, profoundly distinct, not only from all that I had observed in France under the same conditions, but also from all those I had studied in the north of Africa (Vaczi, 38). En esta cita, Collignon expresa su teoría del excepcionalismo vasco basada en observaciones morfológicas que forman parte del conocimiento aceptado sobre “la raza vasca”. Estos primeros estudios antropológicos junto con el concepto anciano de la hidalguía colectiva (discutida más adelante) formaron la fundación de una creencia fuerte en el excepcionalismo vasco. Dada estos estudios y creencias de los escolares del Siglo XIX, es evidente que la percepción de excepcionalismo vasco es bien documentado y tiene una larga historia. En los siguientes años y décadas los vascos surgieron cómo una gente única y diferente que sus vecinos españoles y europeos. Hablaron un idioma no indoeuropeo, y tenían costumbres y tradiciones diferentes. Como resultado de estas diferencias culturales, y las diferencias biológicas creídas, había un sentimiento de excepcionalismo vasco (Vaczi, 39).

A pesar de la caracterización de los vascos cómo únicos y excepcionales, los nacionalistas han apoyado un enfoque abierto y aceptando de inmigrantes a la región en los años recientes. En su artículo, “Immigrants and the Basque nation: diversity as a new marker of identity”, Sanjay Jeram discute este fenómeno y también analiza la evolución del PNV y sus actitudes hacia la inmigración desde su fundación hasta ahora. Jeram sugiere qué, con la implementación de políticas que ofrecen incentivos legales y socioeconómicos, el gobierno vasco ha fomentado la inmigración al País Vasco (Jeram, 1771). Sin embargo, esta actitud no siempre ha sido popular, y de igual modo que las políticas de Athletic han evolucionado a lo largo del Siglo XX, las actitudes hacia la inmigración en el País Vasco han evolucionado también.

Las raíces de las políticas exclusivistas se encuentran en la hidalguía colectiva y los fueros. El concepto de hidalguía colectiva, cuyos orígenes datan del año 1053, inició el sentido de diferencia en los vascos y eventualmente se convirtió en una herramienta del movimiento nacionalista. En 1053, los habitantes de un valle en el País Vasco actual recibieron el derecho a portar armas y organizar su propia milicia (Conversi, 60). Por los próximos siglos hasta la promulgación de la Constitución Española de 1876, los reyes católicos de España otorgaron los títulos de hidalguía colectiva a los vascos en cambio por la protección de la frontera norte de España. Según Davydd Greenwood en su artículo de 1977, “Continuity in change: Spanish Basque ethnicity as a historical process”, la hidalguía colectiva era el centro moral del sentido de la singularidad étnica vasca. Él escribió que la hidalguía colectiva “seems to have few parallels elsewhere in Europe” y que “any Basque able to prove birth of Basque parents was automatically recognized as noble by virtue of purity of blood” (Greenwood, 86). Este honor tan prestigioso en los ojos de los vascos, que era basado en la raza y la sangre de la gente, era un catalizador poderoso en la evolución del sentido del excepcionalismo vasco. También en esta época de la historia español, los fueros eran otra herramienta que formaba el concepto de la diferencia vasca. Los fueros eran leyes negociadas entre el gobierno vasco y el rey español en el Siglo XVII, que otorgaron a los ciudadanos vascos la exención del servicio militar y de los impuestos, y la permisión de vetar edictos reales (Vaczi, 40). Este privilegio, también en vigor hasta 1876, representó la independencia regional que catalizó los sentimientos del excepcionalismo y nacionalismo vasco.

El excepcionalismo vasco: herramienta política

La utilización de la hidalguía colectiva y los fueros como herramientas políticas en el movimiento nacionalista puede ser rastreada hasta Sabino Arana y el Partido Nacionalista Vasca

(PNV), fundado en 1894. Arana y el partido creían que la raza era una parte central de la identidad vasca y utilizaban una retórica de la pureza de la sangre vasca muy similar a la de la hidalguía colectiva. Arana escribió mucho sobre sus teorías y su concepto de la singularidad vasca, diciendo por ejemplo que:

This extremely original race is neither Celt, nor Phoenician, nor Greek, nor German, nor Arab, nor is it similar to any of those which inhabit the European, African, Asiatic, or American continents or the islands of Oceania...the Bizkaian is not racially Spanish (citado en Vaczi, 40).

Utilizando la hipérbole en esta cita, Arana establece sus creencias tan fuertes sobre el excepcionalismo vasco que formaron la fundación ideológica del PNV. En su artículo, “Immigrants and the Basque nation: diversity as a new marker of identity”, Sanjay Jeram demuestra cómo Arana y el PNV partido canalizaron estas creencias en políticas legítimas. Según Jeram, el PNV declaró qué, “following Independence, all non-ethnic Basques would be expelled from the Basque provinces aside from those temporary workers deemed to be contributing to the Basque economy” (Jeram, 1773). Aquí vemos claramente los valores del partido en esta época, expresados por sus políticas exclusivas. A un nivel básico, si una persona no fuera vasca y no contribuyera a la economía vasca, sería expulsada de la región.

La evolución de las políticas de inmigración en el País Vasco

La actitud descrita arriba también tiene paralelas con la cantera y la exclusión de jugadores no vascos en el Athletic. Como esta tesis ha discutido en la introducción y en el capítulo 1, las versiones tempranas de la cantera eran muy estrictas y excluían minoridades raciales. De igual modo que el PNV empleaba el nacionalismo basado en raza, el Athletic también utilizaba esta filosofía. Durante esta época en los 1920, el Athletic establecía estos

valores a través de su sección juvenil, la Juventud Vasca. La teoría de superioridad física enseñada en la Juventud Vasca atribuía la superioridad al fútbol y sugería que el fútbol crea un cuerpo más fuerte y sano (Vaczi, 24). En enseñar estos valores en la Juventud Vasca, los vascos nacionalistas utilizaban el fútbol para promover el nacionalismo racial e insertarlo en las instituciones culturales en el País Vasco. Aunque el Athletic mantenía estas actitudes hacia la raza y a los jugadores en su club, la globalización y expansión del deporte causaba un cambio en cómo la cantera funcionó, como se verá adelante en este capítulo.

Antes de discutir cómo el Athletic y la cantera cambiaron en el tratamiento de la raza, es útil discutir los cambios a un nivel más ancho con el PNV y los nacionalistas vascos. Tras la muerte de Arana en 1903, había una fracción en el PNV entre los que prefirieron la autonomía entre España (los *euskalerríacos*) y los que prefirieron el separatismo completo (los *aberrianos*). Aunque los dos grupos tenían visiones diferentes por la región y su futuro, ambas facciones se subscribían una versión de nacionalismo racializada (Jeram, 1775). El capítulo 1 discute los efectos del régimen de Franco por el País Vasco y por Athletic y el surgimiento de ETA, pero también es importante destacar que la dictadura inició un cambio en el PNV en que el partido dejó de definir la nación vasca en términos de etnicidad, raza, o lengua. En el Estatuto de Autonomía del País Vasco de 1979, o el Estatuto de Guernica, no hay ninguna referencia a la etnicidad o lengua cómo algo esencial por la inclusión en el País Vasco (Jeram, 1777). Este nuevo estatuto también era un momento decisivo por Athletic y la inclusión eventual de jugadores quién no se incluiría en las etapas previas del País Vasco. Sin embargo, esta tesis no solo intenta mostrar cómo los estatutos y documentos gubernamentales han influido el Athletic y sus políticas, sino también cómo el Athletic y la cantera han influido la definición de ser vasco.

la introducción de Iñaki Williams en el Athletic tenía impactos significativos en las relaciones de raza en el País Vasco.

Cuando analizamos estos cambios en las actitudes del PNV, hay que discutir el cambio en las actitudes y políticas hacia la inmigración. Este análisis nos ayuda explicar cómo la recepción oficial de la inmigración en el País Vasco se difiere de la recepción social de la inmigración. Cómo Jeram discute en su artículo, las políticas de inmigración en los últimos 35 años han fluctuado mucho con los cambios en poder entre el Partido Popular (PP) y el Partido Socialista Obrero Español (PSOE). Por ejemplo, PSOE introdujo la Ley 4/2000 que reconoció la permanencia de inmigración por reducir la habilidad del estado de expulsar inmigrantes. Tras la victoria del PP en 2000, Aznar y su partido introdujo la Ley 8/2000, lo que era mucho mas estricta que la ley previa y quitó muchos de los derechos de inmigrantes viviendo en España (Jeram, 1778). En el País Vasco, sin embargo, el gobierno dirigido primariamente por el PNV y EA rechazó las políticas en contra de la inmigración y sugería leyes inclusivas que otorgaban la ciudadanía vasca a los inmigrantes. Una distinción importante es que el PNV apoyó el otorgamiento de la ciudadanía vasca en vez de la ciudadanía español. En una entrevista con Jeram, un sociólogo y especialista en la inmigración de la Universidad del País Vasco Eguzki Urteaga, él ofreció sus pensamientos sobre el plan de inmigración vasco:

The most novel concept proposed in the Basque Immigration Plan was that of an inclusive citizenship distinct from the Spanish concept of citizenship...in a nutshell, the nationalists wanted to send this message: if you live in the Basque Country, you should receive all the rights and privileges of being Basque (Jeram, 1780).

En esta cita vemos las prioridades de las nacionalistas vascas en el intento de diferenciar entre la ciudadanía vasca y la ciudadanía español. Para el PNV, la posibilidad de nacionalizar a los inmigrantes en términos vascos era atractivo. Este fenómeno era beneficio para los inmigrantes y

para el gobierno vasco. Para los inmigrantes, la pertenencia en el País Vasco les dio el estatus legal en la región y la oportunidad de encontrar trabajo. Al otro lado, el gobierno acogía con agrado a los inmigrantes porque contribuían a la economía vasca (Jeram, 1781). En muchas maneras, la aceptación de inmigrantes en el País Vasco creó un ambiente ideal por los cambios y adaptaciones de la cantera.

Una de las intenciones de discutir los cambios en las políticas de inmigración en el País Vasco es demostrar la distinción entre la recepción gubernamental de los inmigrantes y la recepción cultural y social. La evolución de la cantera y la inclusión de jugadores negros en el Athletic es un buen ejemplo de este fenómeno. Aunque las políticas han evolucionado y Athletic permite la inclusión de jugadores negros, las condiciones culturales y sociales en el País Vasco todavía les enmarcan cómo diferente. El resto del capítulo explicará esta idea en más detalle, demostrando cómo el Athletic mismo y las medias populares contribuyen a este fenómeno.

La evolución de la cantera en términos raciales

De igual manera que los cambios en las actitudes hacían la inmigración cambiaron a lo largo del Siglo XX, la cantera cambió también. Ejemplos de individuos que rompieron barreras preexistentes cuentan una historia interesante sobre la cantera y cómo es un agente activo en la construcción de una definición de ser vasco. Por muchos años la idea de un jugador negro en Athletic era incomprensible y las reglas fueron muy estrictas. Para entender esta evolución, hay que entender las reglas previas y analizar el caso de Miguel Jones. Jones nació en Guinea Ecuatorial, pero su familia emigró a Bilbao cuando él tenía cuatro años en 1957. Jones vivió en Bilbao por la mayoría de su niñez y se convirtió en un futbolista maravilloso. A pesar de sus

habilidades en el campo, Jones no pudo jugar por el Athletic. Jones ha hecho algunas entrevistas sobre su experiencia como futbolista e inmigrante en que expresa sus pensamientos sobre la cantera. Cuando explica el razonamiento de que no pudo jugar por el Athletic, Jones dijo “Lo de que sí era negro es una chorrada. ¿Entonces por qué no jugaron en el Athletic Chus Pereda o Santi Isasi? Pues porque no éramos vizcaínos, punto. Entonces era así la norma” (ElDesmarque, 2013). Es verdad que la cantera en esta época no aceptaría a Jones como resultado del hecho que no nació en el País Vasco. Sin embargo, cómo Mariel Aquino sugiere en su artículo, “A Panther Among Lions: Iñaki Williams, Race and Basque Identity at Athletic Club de Bilbao”, no es posible estudiar la cantera y las políticas del club sin considerar el factor de la raza. Informada por una tradición de exclusión racial y las teorías fundacionales del nacionalismo vasco excepcional, las políticas del Athletic son relacionadas a estas realidades históricas. La exclusión de Jones por el Athletic afirma que las narrativas raciales que han sido presentes en el País Vasco desde el cambio del Siglo XX directamente excluían cualquier persona quién no encajaban en la definición racial de un vasco. Si pasamos al Siglo XXI, llegamos al momento en que el primer jugador negro jugó un partido para el Athletic. Sin embargo, este jugador Jonas Ramalho no tiene mucha fama y, en algunos casos, es simplemente una nota a pie de página de la historia del club. Ramalho, hijo de un padre angoleño y una madre vasca, encajó en todas las categorías que indican la aceptación en el Athletic. Rompió esta barrera tan fuerte, pero su carrera con Athletic no tuvo mucho éxito y nunca marcó un gol. Lo que diferencia Ramalho de Iñaki Williams, entre otras cosas, es la diferencia en sus niveles de éxito en el campo. Como un talento transcendente, Williams no solo ha ganado la atención de los aficionados vascos, sino también la admiración de aficionados del fútbol alrededor del mundo.

Aunque Williams se incluye en el Athletic, su historia familiar se diferencia considerablemente con sus compañeros de equipo, quienes vienen de orígenes que se ven como más tradicionalmente vascos. Los padres de Williams se conocieron en Ghana y se mudaron a España en 1993 (Aquino, 129-130). Su emigración a España marca un anticipo de las políticas más formales introducidas en el País Vasco en 2000 que acogían con agrado la llegada de inmigrantes y su inclusión como ciudadanos vascos.



Figura 2: Iñaki Williams celebrando una victoria de Athletic.

Aunque los padres de Williams vinieron de Ghana y no tenían ninguna conexión previa al País Vasco, escogieron el nombre “Iñaki” por su hijo. Esta decisión lleva significancia porque “Iñaki” es un nombre vasco muy común y tradicional. La decisión de nombrarle con este nombre tan vasco es una decisión muy intencional y fascinante. A pesar de la aceptación oficial de los inmigrantes en el País Vasco, los padres de Williams sentían la necesidad de asimilarle en la cultura y lengua vasca. Según Aquino, el nombre es significativo porque “gives him access to a

sense of belonging in the Basque country that might otherwise be out of reach” (Aquino, 130).

Aunque Iñaki es un nombre vasco, también es el apodo general por los vendedores callejeros en Bilbao. Por eso, su nombre le marca cómo nativo y también como extranjero debido al hecho que ser vendedor callejero es un trabajo común por inmigrantes en el País Vasco. En su discusión del nombre “Iñaki”, Aquino cita a un documental corto de 2016, “Informe Robinson: Revolución Williams”. Este documental trata de Williams y su ascenso a la fama en sus primeros años jugando por el Athletic. Aquino discute la entrevista con Maria Williams, la madre de Iñaki, quién dijo “I liked a Basque name for my child” y que lo nombraron en honor a un amigo de la familia. Esta cita es la única explicación que Aquino cita de Maria. Sin embargo, una entrevista entre Iñaki y Jorge Valdano en enero de 2020 revela más detalles sobre el origen de su nombre. En respuesta a una pregunta de Valdano que le preguntó cómo su familia llegaba en Bilbao, Williams dijo:

Cuando estaban en la cárcel, un señor que me gustaría conocerlo un día...nos dijo “romper vuestros papeles”, era abogado él, “y decir que viniste de un país que está en guerra”. Entonces cómo Liberia y Ghana están en cerca, están al lado, dijeron que eran liberianos y rompieron los papeles. (“Iñaki Williams explica”, 00:00 – 00:45).

Williams sigue diciendo que este hombre tenía conexiones en Bilbao y les presentó al hombre que se convirtió en su padrino: Iñaki Mardones. Por eso, explica Williams, su nombre Iñaki es un homenaje a este abogado quién ayudó a sus padres en sus primeros días en España. Esta historia es más detallada de la que discute Aquino, pero contiene la misma idea que los padres de Iñaki escogieron este nombre en honor a un amigo de la familia y que preferían un nombre vasco. Lo que menciona sobre el nombre de Williams parece preciso, pero no discute la significancia en relación con las narrativas de inmigración en el País Vasco. A un nivel gubernamental, el gobierno vasco intentaba aumentar la inmigración en el País Vasco y convertirse a los

inmigrantes en ciudadanos vascos. La decisión de usar un nombre vasco para Williams, sin embargo, demuestra que, a pesar de estos esfuerzos del gobierno, todavía existía una división cultural y social muy profunda. Los padres de Williams creyeron que Iñaki no pudo ser plenamente bienvenido en la sociedad vasca sin un nombre vasco. Esta exclusión racial innata que los padres identificaban tiene raíces en el excepcionalismo vasco racial discutido más temprano en este capítulo. Los esfuerzos de cambiar las actitudes en la región sí son admirables, pero esta situación muestra que el pasado de exclusión racial es inevitable y persistente.

Separada de la significancia social e histórico de su nombre, lo que es tan interesante sobre Williams es su carrera en el campo por el Athletic. Antes de poner un pie en el campo por el Athletic, Williams tenía que pasar la prueba de la cantera. Williams creció primariamente en Pamplona, una ciudad ubicada en la comunidad autónoma de Navarra que se considera parte de la región vasca (aunque no es parte de la comunidad autónoma del País Vasco). A los 14 años, Williams comenzó a jugar por el Club Deportivo Pamplona y eventualmente se unió a Athletic a la edad de 18 años en 2012 (Aquino, 2012). Según la versión moderna de la cantera, Williams es vasco en los ojos del club y sus políticas. Aunque sus padres no son vascos, Williams nació en la región, creció en la región, y jugó al fútbol juvenil en la región. Por eso, Williams se conforma con las reglas de la cantera y pudo jugar por el Athletic. Muchos miembros de los medios de comunicación dijeron que la inclusión de Williams en el club fue una representación del “daltonismo” del club. En un mundo perfecto los aficionados de Williams y la gente de los medios de comunicación podía admirar Williams sin el fondo de raza. De hecho, Williams ha sido uno de los jugadores más exitosos para el Athletic en los últimos 5 años. Williams empezó su carrera con el equipo primero en 2014 y estableció su papel en la alineación en 2016. Admirablemente, Williams ha jugado en cada partido de La Liga dle Athletic entre 2016 y 2021.

A partir del 10 de mayo de 2021, Williams ha jugado en 192 partidos consecutivos de La Liga (Football Reference). También en este periodo, Williams ha sido uno de los jugadores con más goles en el club. Con su éxito en el campo, Williams ha ganado el respeto y la admiración de los aficionados del Athletic. Sin embargo, la narrativa que le rodea todavía gira en torno a su raza.

Iñaki Williams en los medios de comunicación

El origen de la presencia de Williams como figura relevante en la media y el Internet vino con una entrevista que hizo en junio de 2015, y publicado en el canal oficial de YouTube del Athletic. Este video, titulado “Iñaki Williams, Elkarrizketa, Entrevista” es una de las primeras perfiles públicos de Williams tras su llegada en el primer equipo de Athletic en diciembre de 2014. La estructura de esta entrevista consiste en Williams sentado afuera, respondiendo a preguntas que aparecen en la pantalla. Porque esta entrevista viene del canal oficial del Athletic, podemos hacer algunas suposiciones sobre las intenciones del video. Las preguntas se centran en su transición al primer equipo y sus experiencias durante su primer año. La segunda pregunta de la entrevista parece sencilla e inocente, pero en este contexto hay connotaciones que sacan los temas de diferencia y racismo. La pregunta que aparece en la pantalla dice, “¿Cómo te ha cambiado la vida?”. Esta pregunta hace referencias a su fondo y su crianza, y asume que su vida era muy diferente antes de jugar al fútbol. La pregunta también sugiere que su vida antes del fútbol era inferior y que necesitaba el fútbol para mejorar su vida. Aunque Williams reconoce que su vida ha cambiado mucho, tanto en la atención cotidiana como el cambio en estilo de vida, menciona en su respuesta que sus padres todavía estaban trabajando y dice “tengo mucho camino por recorrer” (Athletic Club, 2:32). En esta cita, Williams intenta mostrar que en algunas maneras su vida no ha cambiado mucho y que su familia sigue viviendo sus vidas normales.

También, en una manera sutil, Williams cuestiona la necesidad de esta pregunta por mostrar que las partes centrales de su vida no han cambiado mucho.

Aunque la pregunta sobre su “vida nueva” cómo futbolista tiene connotaciones negativas, no es necesariamente muy obvia a un espectador. Un apunte que viene más tarde en la entrevista, sin embargo, es mucho más directo y claramente intenta enmarca Williams como “otro”. El apunte habla de “los que dicen que no eres de Bilbao”. Cómo este capítulo menciona, la narrativa alrededor de la inclusión de Williams en el equipo era que el Athletic era “daltónico” en sus políticas de contratación. Sin embargo, la afirmación constante que Williams no pertenece en el club, en parte debido a su raza, completamente contradice la noción que Athletic es daltónico en su inclusión de Williams en el equipo. Este apunte, que viene directamente del canal oficial de YouTube del Athletic, reconoce el grupo de aficionados quién retan la idea de que Williams es vasco. El apunte no solo alimenta el fuego de los que no apoyan la inclusión de Williams en el club, sino que también llama la atención a su diferencia racial cómo uno de los primeros jugadores negros en el club. En este sentido, el Athletic contribuye a la narrativa de quién pertenece en su club y, por publicar la entrevista en su canal de YouTube, es un agente activo en la definición de lo vasco. Williams no parece estar sorprendido por esta pregunta y responde en una manera muy tranquila, demostrando que esta no era la primera vez que oía esta pregunta. Demostrando su tranquilidad, Williams inicialmente responde a este apunte por decir, “Pues, yo me río y creo que puede ser también porque como ellos no son de Bilbao pues la verdad es que no se sienten identificados” (Athletic Club, 8:50). Cómo podemos ver de esta cita, Williams no considera la idea ridícula que no pertenece en el club e incluso se ríe a la idea. Su confianza es evidente aquí cuando la pregunta no afecta su comportamiento físico. A pesar de su confianza en la superficie, es relevante entender las limitaciones que Williams tenía en sus respuestas. Es

probable que, si Williams quería retar este tipo de pregunta, no podría sin consecuencias. En esta dinámica de poder tenemos por un lado Iñaki Williams a la edad de 20 años discutiendo sus primeras experiencias con el primer equipo. Por otro lado, tenemos el Athletic Club, su empleador y una de las instituciones culturales más importantes en el País Vasco. Cómo resultado de esta dinámica y las limitaciones que la presenta, Williams no tenía la libertad completa de responder sin pensar en las consecuencias de sus respuestas.

De igual modo que la entrevista provee la perspicacia en la recepción de Iñaki Williams en el club, los comentarios del video también proveen contenido interesante. Cómo un aviso a esta sección, las secciones de comentarios en el Internet, y en YouTube en particular, son infames por ser groseros, ofensivos, y desagradables. Aunque el tono general de la sección de comentarios de esta entrevista con Iñaki Williams es positivo, hay algunos comentarios que destacan los prejuicios que todavía existen en las mentes de aficionados del Athletic. La sección también demuestra el hecho que los aficionados sí aceptan a Williams, pero que su raza siempre es parte de la conversación. Para ellos, Iñaki es parte del equipo, pero siempre será distinto debido a su raza. Aunque algunos de los comentarios parecen completamente no relacionados a la raza, todos caen en un espectro que incluye referencias sutiles a la raza por un lado y racismo abierto por otro lado. Los dos primeros comentarios del vídeo caen en el primer lado del espectro en que son positivos y elogian a Williams por sus habilidades en el campo y su personalidad. El comentario siguiente, el que tiene más ‘likes’ de todos los comentarios, dice: “Aquí un chico con corazón de león, el cual da todo por la camiseta, renovación ya, y de las buenas, grande Iñaki, eres lo mejor” (Sr Lozano). Claramente, esta comentarista respeta a Williams y le ofrece su respeto sincero. Sin embargo, por decir que Williams tiene “corazón de león”, el comentarista sugiere que no representa el león de Athletic por el exterior. El león, un

apodo común de los jugadores del Athletic también llega connotaciones raciales de la animalización de la figura negra. Este comentario insiste que Williams tiene un corazón de león en una “justificación” del hecho que Williams es diferente por el exterior. El comentario siguiente también habla de Williams en un tono positivo, pero menciona su raza y animalizarle en una manera similar del comentario anterior. Este comentario dice, “El puto amo, ¡¡¡el es el joven león de Athletic!!!” (Caesar Martin DG). Aunque este comentario elogia a Williams en una manera muy entusiasta, utiliza la animalización, un concepto que también aparece en los artículos periodísticos que hablan de Williams. Esta comentarista, y las periodistas también, han utilizado estas descripciones para describir Williams, pero no para describir los jugadores blancos. Es probable que el comentarista quién escribió este comentario no tenían intenciones malas cuando usó la palabra “león” y es posible que ha leído este término en los artículos periódicos. Aparte de las intenciones, la repetición de esta animalización contribuye a la retórica que lo enmarca cómo diferente.

Ahora llegamos al otro lado del espectro: los comentarios abiertamente racistas. Hay un puñado de estos comentarios que se mezcla con la abundancia de comentarios positivos. Sin embargo, los comentarios racistas son imposible ignorar. Un comentario simplemente dice, “Ghana” en referencia a su padre quién es ghanés. Otro comentario dice, “Ahora la pregunta que me hago es por que es negro.” Estos comentarios representan la ignorancia presente en estos comentaristas quién se vuelven a este racismo tan grosero para describir Iñaki. De hecho, otros comentaristas han respondido a los comentarios racistas para corregir la ignorancia. En respuesta al comentario “Ghana”, un comentarista ha añadido “Es nacido en Euskadi, su padre es de Ghana y su madre de Liberia, tiene triple nacionalidad. Y un jugador de la pera, es la hostia en verso”. Más relevante, y desalentador, de esta corrección simple es el hecho que estas conversaciones y

debates existen. No debe ser necesario que la gente use su tiempo para corregir comentarios tan ignorantes y racistas.

El comentario siguiente, el que recibió mucha más atención en esta sección de comentarios también usa la lengua de animalización, pero es dividida en dos partes y sigue con una frase amenazante. El primer comentario dice, “Nuestro primer león africano.” Cómo se puede ver en la captura de pantalla más abajo, lo interesante es que el comentarista escribió este primer parte hace cinco años, pero escribió el segundo parte hace cuatro años. La segunda parte es una respuesta a su propio comentario y dice “Y ojalá el último” (Original Soundtrack).



Figura 3: Uno de los comentarios racistas debajo de la entrevista con Iñaki Williams publicado en el canal oficial del Athletic.

En una acción casi inexplicable, este comentarista regresó a su comentario original para hacer este comentario racista y amenazante. YouTube no provee más información sobre las fechas de estos comentarios y, por eso, no es claro si había alguna motivación externa en un día particular que correspondía con este comentario. Esta motivación externa podría ser un gol perdido o una derrota mala del equipo. A pesar de la falta de contexto, la presencia de estos sentimientos en las mentes de los aficionados del Athletic significa que el club no es ‘post racial’ y que todavía hay facciones de los aficionados que no aceptan la presencia de un jugador negro en el club.

Presente en este comentario también es otra frase sutil que contiene la lengua asociada con el racismo. El uso de la palabra “nuestro” en el contexto de “nuestro primero león africano”

tiene connotaciones de la idea de propiedad de un cuerpo negro. Esta palabra singular utiliza la retórica de propiedad del cuerpo negro que lo hace imposible ignorar las referencias a la esclavitud y la propiedad literal de cuerpos negros. Esta referencia sutil a la esclavitud y la propiedad del cuerpo negro también demuestra el carácter multifacético del racismo histórico que todavía afecta la sociedad vasca y que vascos negros como Williams se enfrenta constantemente. A un lado, las ideas del excepcionalismo vasco todavía afectan al tratamiento cultural y social de los inmigrantes, como hemos visto con la discusión constante del estado de ciudadanía de Williams y los factores que le hacen diferente. Al otro lado, visto en este comentario abiertamente racista todavía hay racismo anti-negro que hace referencias a la esclavitud, un periodo horrible en la historia de España en África y en el Caribe.

Aunque parece que este comentario solo viene de un aficionado aislado y es separada de las opiniones del club, la ubicación de estos comentarios debajo de una entrevista publicada por el canal oficial del Athletic es relevante. Como dueño del canal, la gente que dirige el canal tiene la capacidad de eliminar cualquier comentario que deseen. En este caso, su inacción de eliminar estos comentarios racistas que han sido visibles por los 66,796 espectadores del video en los últimos cinco años es una acción que indica que el Athletic permite este tipo de discurso racista, aun si es accidental o por ingenuidad cibernética. Las dinámicas presentes en esta sección de comentarios, combinadas con la inacción de eliminar los comentarios racistas y las preguntas que reconocen las dudas del estado de ciudadanía de Williams, son un microcosmo de la dinámica más abierta entre el Athletic y el País Vasco. Como esta tesis ha dejado en claro, el Athletic es una institución cultural muy influyente en el País Vasco y sus acciones reciben mucha atención. Por lo tanto, su reconocimiento del escepticismo del estatus de Williams como vasco y la permisión del racismo abierto en sus plataformas tiene consecuencias malas por el tratamiento de

otros inmigrantes negros en el País Vasco. Para bien o para mal, Williams se ha convertido en un símbolo de la negritud en la región. Y como consecuencia de ser este símbolo tan prevalente en la sociedad vasca, el tratamiento de Williams por el Athletic pone un ejemplo peligroso muy público por el tratamiento aceptado de los vascos negros como Iñaki. Como resultado, esta inacción de rechazar el racismo y el reconocimiento del escepticismo que este capítulo ya ha discutido, el Athletic no solo ha puesto un ejemplo peligroso del tratamiento de vascos negros, sino también han puesto un criterio peligroso por cómo el País Vasco se define el ser vasco. Todo eso también representa la influencia de la historia del excepcionalismo vasco que posicionaban la gente vasca como biológicamente superior.

Si pasamos a la situación actual en la narrativa de Williams en la media podemos ver cómo las acciones e inacciones del Athletic han influido el tratamiento de Williams en la media. Si se hace una búsqueda de Iñaki Williams en YouTube o en Google, es inevitable encontrar videos y artículos que hacen referencia a su raza o su estatus de ciudadanía en el País Vasco. Debido a su ascenso en la fama, Williams ha sido invitado en varios programas de entrevista en España con presentadores populares. En febrero de 2020 Williams hizo una entrevista con Pablo Motos en su programa “El Hormiguero” en el canal *Antena 3*, uno de los canales más vistos en España. En su canal de YouTube, *Antena 3* publicó un fragmento de la entrevista en un video titulado, “Iñaki Williams enseña a Pablo Motos a hablar en ghanés”. Primero, sin mirar el video, es evidente que Motos menciona temas asociadas con sus padres inmigrantes y los temas que lo enmarcan a Williams como diferente. En la entrevista, Motos le pregunta a Williams sobre sus dinámicas familiares y eventualmente le pregunta sobre el ghanés y las situaciones en que su madre le habla en ghanés. Para prologar este diálogo, Williams había hablado sobre el papel de su madre como jefa de la casa y el respeto que tenía para ella para saber lo que es mejor para él y

su futuro. A este punto en la entrevista, el tema de la nacionalidad de sus padres no había sido discutido. Sin embargo, Motos dijo a Williams, “Cuándo se cabrea contigo, ¿te habla en ghanés?” (Antena 3, 00:30). Esta pregunta es problemática en varias maneras, pero el primer problema es que una lengua “ghanesa” realmente no existe. De hecho, la lengua más comúnmente hablada en Ghana es inglés y las lenguas indígenas más habladas se llaman Akan, Ewe, Ga, Dagaare, y Dagboni (Sadat y Kuwornu, 185). Por preguntar sobre hablando en “ghanés”, Motos revela su ignorancia de las lenguas de Ghana y la historia compleja de lengua en África. En parte, esta pregunta es análoga a pedirle a Williams que hable en “africano”. La ignorancia de las lenguas de Ghana, junto con la insistencia en discutir la historia de inmigración de sus padres, representa otro caso en que las figuras populares en la media hablan a Williams en referencia a sus diferencias. Aunque no es intrínsecamente irrespetuoso preguntar a alguien sobre su familia, las microagresiones constantes dirigidas a Williams combinan a formar una narrativa general que lo enmarca cómo diferente.

En respuesta a la pregunta de Motos, Williams simplemente dice, “Si mi madre, desde pequeños pues cuando está muy enfadada pues nos habla en ghanés” (00:37). Williams no corregía a Motos sobre la inexistencia del “ghanés”, pero esto no es su trabajo. En esta situación, la carga de corregir a Motos no debe caer en los hombros de Williams. El intercambio de palabras entre Motos y Williams que sigue representa otra microagresión comúnmente dirigida a inmigrantes. Motos dice, “¿Cómo suena el ghanés?” (00:47). Cuando Williams responde con una descripción general de la lengua (no es claro cuál lengua indígena), Motos le empuja a que diga algunas palabras de esta lengua. Esta microagresión funciona por exotizar la lengua en una manera que hace que parece completamente diferente de cualquier otra lengua que Motos podría imaginar. La intención general de esta sección y análisis de la entrevista no es criticar a Motos y

Antena 3 específicamente, sino que demostrar el tratamiento que Williams recibe en la media que constantemente discute sus diferencias.

Mientras son similares a las entrevistas con Williams, los artículos periodísticos que utilizan la animalización y lengua racialmente codificada no le otorgan una voz para responder. En las entrevistas, los presentadores sí hacen estas preguntas problemáticas, pero Williams tiene la habilidad de responder y ofrecer sus pensamientos. En el caso de los artículos periodísticos, Williams no tiene la plataforma de ofrecer una respuesta inmediata que tiene durante las entrevistas. La consecuencia de este hecho es que las periodistas tienen la libertad de escribir lo que quieran sobre Williams sin preocuparse de cómo respondería. Así como algunos de los comentarios de YouTube utilizaron las referencias a animales en comentarios por lo demás positivo, Aquino presenta ejemplos de artículos cuyos títulos elogian a Williams, pero utilizan las referencias a animales u otros términos codificados raciales. Muchos títulos enfocan en su rapidez con palabras que hace referencias sutiles, y no sutiles, a su raza. En *Mundo Deportivo* un artículo de Alberto García dice “Iñaki Williams: El hijo del viento”, una referencia a su rapidez que le deshumaniza a una descripción del tiempo. En *El Mundo*, un artículo de Jon Rivas dice, “Iñaki: la bala de Bilbao”. Este título es otra referencia a su rapidez que utiliza el símbolo de la bala, una referencia que le deshumaniza a un símbolo de violencia. También en *El Mundo*, un artículo de Sergio Viñas dice “Williams, El [Usain] Bolt de La Liga en el Athletic: ¡35,7 km/h!”. Esta referencia más obvia es una comparación directa a Usain Bolt, famoso por sus ocho medallas de oro olímpicas y su título ampliamente aceptado de mejor esprinter de todos los tiempos. Aunque Bolt y Williams juegan deportes diferentes y son de partes diferentes del mundo, son dos atletas negros famosos por su rapidez y según Viñas, eso es suficiente para hacer esta comparación directa. En su discusión de otros artículos sobre Williams que llaman la

atención sobre su negritud (tal como “El Diamante Negro de Athletic”, “La Perla Negra del Athletic”, y “La Nueva Estrella Negra del Athletic de Bilbao”), Aquino ofrece algunos pensamientos que captan lo que esta sección intenta demostrar. Ella escribe:

Clearly, Williams’s blackness was too foreign for him to be accepted as a non-hyphenated Basque by the press. Even those accounts that tried to normalize his presence on Athletic invoked a kind of rhetoric of aggressive colorblindness that was ultimately just as othering (Aquino, 130).

Lo que Aquino hace muy bien en esta cita, y en su artículo en conjunto, es retar la narrativa que la inclusión de Williams indica el daltonismo del Athletic. Su argumento es similar a lo que este capítulo intenta hacer, pero donde esta tesis expande en sus ideas es en la manera de que este fenómeno representa cómo el Athletic construye una definición de ser vasco.

Conclusión

Cómo este capítulo ha discutido, la acción e inacción del Athletic con relación a la entrevista de YouTube con Williams es un ejemplo de las maneras de que el club ha permitido la retórica que cuestiona la inclusión de Williams en el club. Por eso, la permisión de estas ideas ha llevado a cobertura informativa extensa que trae estas ideas a la esfera pública. Como resultado, se pone un ejemplo peligroso por el tratamiento de vascos negros en una escala más amplia. En este sentido, las políticas formales del Athletic y sus manifestaciones sociales y culturales cuentan dos cuentos muy diferentes. Por aplicar la cantera a sus filosofías generales y acciones, en vez de las políticas binarias, es claro que el Athletic, una institución cultural prominente en el País Vasco, ha actuado en una manera que enmarca a vascos negros como diferentes. A un nivel binario—es decir, incluido o excluido—Iñaki sí se incluye. Sin embargo, la evidencia que este capítulo ha presentado sugiere que Iñaki perpetuamente será enmarcado cómo distintamente diferente del jugador vasco tradicional. Como podemos ver de la historia del excepcionalismo

vasco, la exclusión de la gente a quien se le considera racialmente diferente tiene una historia larga. Aunque las políticas formales han cambiado, los rastros de esta historia todavía existen en las maneras que la sociedad vasca trata a los vascos negros.

Capítulo 3

Resistiendo la globalización: una filosofía en acción

Como hemos visto, la política cantera no solo refiere a la decisión binaria de quién puede jugar por el club, sino representa unas acciones y filosofías más generales que reflejan las actitudes comunes en el País Vasco. Entonces, intento analizar cómo las decisiones financieras del club son otras aplicaciones de esta filosofía tan central de la identidad del club. Este capítulo, por lo tanto, analiza esta intersección entre la clase socioeconómica y las políticas y acciones del Athletic. Específicamente investigando su rechazo de la globalización que ha transformado el fútbol en años recientes, este capítulo pretende demostrar que el Athletic es una figura central de este rechazo de la globalización en el que mucha gente vasca cree. Es decir, Bilbao tiene una larga historia de ser una ciudad de clase obrera y el Athletic refleja esta actitud con su rechazo de la globalización de fútbol. El equipo no paga millones de euros por jugadores internacionales; es más, los patrocinios que tiene sólo consisten en empresas vascas. A través de un análisis de los patrones de globalización en el fútbol europeo y español, una discusión de la historia de las tendencias económicas en el País Vasco, y unos ejemplos de las acciones del Athletic en sus inversiones, gastos, y patrocinadores, este capítulo construye un estudio detallado del papel del Athletic en la construcción de una definición de la economía vasca. Otro objetivo de este capítulo es hacer un análisis multifacético que no solo investiga las implicaciones a gran escala, sino que también demuestre las expresiones de la filosofía en las voces de aficionados individuales. Este nivel personal, en conjunto con una perspectiva más amplia, provee un entendimiento más completo de las implicaciones de la cantera.

La globalización del fútbol

No es un secreto que la globalización ha transformado el fútbol en España y en toda Europa. El capítulo 1 introdujo esta idea con la discusión de Diego Maradona y su fama internacional, pero este capítulo expande este tema para discutir los patrones típicos de la globalización y las maneras en que el Athletic los ha rechazado. En su libro, *Football: A Sociology of the Global Game*, Richard Guilianotti discute las tres eras del fútbol: tradicional, moderna, y posmoderna. Según Guilianotti, la época posmoderna del fútbol se caracteriza por la globalización progresiva. El momento que inició la época posmoderna, según Guilianotti, es la Copa Mundial de Italia 90. Analizando el libro de Guilianotti, Castillo ofrece las características principales que definen el fútbol posmoderno. Él escribe,

Inequality has arisen everywhere, between rich and poor players, clubs and nations. Due partially to new security reasons, but also to new business strategies, football fields have become smaller, thus forcing higher prices and the creation of a new post-modern fan: middle class, highly educated, cosmopolitan and critically distant. Bigger teams try to appeal to national and global audiences, thus distancing themselves from their local communities. (Castillo, 25)

Estos son los aspectos fundamentales del fútbol posmoderno y globalizado que Castillo identifica. El hecho de que los clubes se distancian de sus comunidades locales es un punto importante que este capítulo discutirá en más detalle.

Una pregunta fundamental que ha afectado los patrones de la globalización en el fútbol es la distinción entre fútbol como una producción cultural o como un negocio. En su disertación, “Vencer menos para ganar más: Singularidad deportiva, vínculo territorial y transversalidad de la identidad a través de hinchas del Athletic Bilbao”, Fernando Gutiérrez Chico discute los orígenes del fútbol como negocio internacional. Gutiérrez Chico cita al “Caso Bosman” para explicar el cambio en la concepción del fútbol como negocio. En 1990, el jugador belga Jean-Marc Bosman

entró en una disputa contractual con el RFC Liège (Bélgica) y el USL Dunkerque (Francia) cuando intentó fichar con el club francés. Tras la decisión del Dunkerque que declaró que no podía pagar el coste de Bosman, el jugador belga denunció la situación y sugirió que debería tener la libertad de movimiento dentro de Europa según las reglas de la Comunidad Económica Europea (Gutierrez Chico, 97). Ante el Tribunal de Justicia de la Unión Europea, Bosman ganó su caso y, por eso, se estableció el derecho a la libertad de movimiento a los futbolistas. El Caso Bosman estableció un precedente que abrió el mercado de futbolistas y expandió el banco de talento en que los clubes buscaron.

Otro fenómeno acerca este tema de la globalización del fútbol es la idea de la deslocalización de los clubes. Según Gutierrez Chico, “algunos equipos han ejecutado diversas acciones para minimizar su ubicación física y abrirse a nuevos mercados internacionales” (*Ibid*, 107). Por ejemplo, el Real Madrid ha cambiado de su tradicional nombramiento ‘el Madrid’ en favor del nombre ‘el Real’. En Inglaterra, el Manchester United utiliza los nombres ‘ManUtd’, ‘United’, y ‘ManU’. Estos ejemplos demuestran un esfuerzo por quitar el énfasis en la ubicación geográfica de los clubes y hacerles más accesibles para una audiencia internacional. Esta estrategia existe con el objetivo de atender al aficionado como consumidor de su producto. Según Alejandro Quiroga, los aficionados internacionales son consumidores del fútbol y del equipo. En este sentido, los clubes tienen el incentivo financiero de tomar acciones para atraer a una audiencia internacional. Otro patrón reciente que ha contribuido a la deslocalización del fútbol es el aumento de aficionados que no siguen un equipo, sino a un jugador. Como resultado de este fenómeno, explica Castillo, los clubes fichan a jugadores con su potencial comercial en cuenta (Castillo, 31). Por ejemplo, el fichaje de David Beckham por el Real Madrid en 2003 trajo una afluencia de aficionados británicos que prestaron atención al Real Madrid solo para ver a

Beckham con su nuevo equipo. Aunque Beckham sí fue un jugador excelente, tenemos que reconocer que el Real Madrid tenía un incentivo financiero para fichar a Beckham y atraer a todos sus aficionados. Para los grandes clubes europeos, el apoyo local todavía existe, pero el incentivo financiero de atraer a una audiencia más amplia que no tiene ninguna conexión a la ciudad y que sólo sigue a un jugador famoso provee los ingredientes de la deslocalización del fútbol europeo.

En el 18 de abril de 2021, un anuncio de 12 de los clubes más grandes europeos escandalizó el mundo de fútbol. Estos clubes de Inglaterra, España, e Italia, incluyendo Real Madrid, F.C. Barcelona, y Atlético Madrid, anunciaron la formación de una nueva liga europea que se llama la Superliga Europea. Esta liga reemplazaría el Champions League en un formato que quita el elemento de competición. La calificación para el Champions League está basada en la actuación de un club en su liga nacional. La Superliga Europea no permitiría la calificación abierta que ofrece el Champions League y los clubes fundadores tendrían un lugar permanente. Muchos equipos y aficionados alrededor de Europa denunciaron la formación de esta liga y el Athletic no fue una excepción. En una valoración publicada en su sitio oficial y en sus cuentas de las redes sociales, Athletic expresaba su desacuerdo con la creación de la Superliga. La siguiente cita viene de su valoración:

Para orgullo de nuestra afición, la filosofía del Athletic Club siempre ha sido competir a través del fútbol de la cantera y formación, potenciando y protegiendo el talento local aspirando a defender nuestro escudo en las máximas competiciones mediante la histórica vía de los méritos deportivos...El Athletic Club, que forma parte de las comisiones de cantera tanto en la UEFA como en la ECA, defiende además los criterios de control económico y los mecanismos de solidaridad actuales que tratan de velar por un balompié más racional, controlado y sostenible en los costes. (“Valoración sobre la Superliga”)

Esta valoración no solo se alinea con las de muchos clubes alrededor de Europa, sino también deja claro los valores locales que el club tiene con relación a la globalización del deporte. Dentro de 48 horas después del anuncio de la creación de la Superliga, el criticismo universal presionó a más de la mitad de los clubes a abandonar sus planes de ser parte de la Superliga. Hay mucho matiz en el concepto de la Superliga, pero el rechazo universal demuestra que la Superliga cruzó una línea para todos los aficionados del fútbol europeo. Este rechazo universal también demuestra las diferencias en aceptación de la globalización entre los aficionados del Athletic y los clubes más grandes. Los aficionados de los clubes más grandes, que han aceptado aspectos de la globalización durante muchos años, finalmente han llegado a su límite de aceptación. Sin embargo, al rechazar la mayoría de los aspectos de la globalización, el Athletic es un pionero en este rechazo y su enfoque en el fútbol local.

Este capítulo el contexto de la globalización del fútbol para demostrar las maneras en que el Athletic Bilbao ha rechazado este sistema. Obviamente el Athletic no se enfoca en el fichaje de jugadores famosos internacionales debido a la filosofía de la cantera, y definitivamente no intenta deslocalizar el nombre del equipo. Por lo tanto, este capítulo intenta demostrar las actitudes del club y de los aficionados vascos hacia la globalización y así analizar las acciones que el club ha tomado para mostrar su rechazo de los patrones de globalización del fútbol. Todo eso, combinado con la siguiente discusión de la singularidad de la economía vasca, sugiere que las políticas del Athletic una vez más influyen en y contribuyen al establecimiento de qué constituye ser vasco hoy en día.

Los patrocinadores

Un marco importante en la evolución de globalización del fútbol en los años recientes es la prevalencia de patrocinios en las camisetas de los equipos y en el estadio. Estas relaciones patrocinadoras son bastante básicas: una empresa paga a un club por el derecho de presentar el logotipo o nombre de su empresa en el centro de las camisetas de los jugadores durante los partidos. El beneficio en esta relación es mutuo. Por un lado, los clubes reciben un aumento en capital debido al precio significativo que las empresas pagan por el derecho de anunciar en las camisetas. Por otro lado, las empresas reciben la atención de cualquier persona que decide ver el partido. También, reciben el beneficio de ser asociadas con equipos populares con bases de aficionados muy apasionados.

A pesar de los beneficios mutuales entre el club y la empresa, hay aficionados puristas que no apoyan la idea de un patrocinio en la camiseta de su querido equipo. Estos aficionados sugieren que la camiseta del club es un símbolo sagrado que no debe ser manchado con la influencia del capitalismo (Reguera y Olabarri, 95). La tabla siguiente muestra algunos de los siete clubes más valiosos en el mundo y sus patrocinios principales:

Equipo	Patrocinador
Real Madrid (España)	Emirates
F.C. Barcelona (España)	Rakuten
Manchester United (Inglaterra)	Chevrolet
Bayern Munich (Alemania)	T-Mobile
Chelsea F.C. (Inglaterra)	Three
Arsenal F.C. (Inglaterra)	Emirates

Figura 4: Los clubes grandes y sus patrocinadores

Cómo se puede ver de esta tabla, todos estos clubes, con la excepción de Chelsea, son patrocinados por empresas cuyos orígenes no tienen relaciones regionales con los clubes. Similar

a su rechazo de los otros mecanismos de la globalización, el Athletic ha mantenido una filosofía insular del patrocinio que refleja su deseo de apoyar a la economía vasca. Lo interesante, sin embargo, es que su rechazo de las empresas internacionales se ha limitado al patrocinio principal en sus camisetas. Cada equipo que lleva patrocinadores en sus camisetas tiene un patrocinador principal. Este patrocinador presenta su logotipo en el centro de la camiseta que el equipo lleva en sus partidos. Diferente de muchos deportes estadounidenses, el patrocinador es más prominente en la camiseta que el logotipo del equipo. Por eso, el patrocinador es muy visible y obvio a cualquier persona quien mira al partido. La distinción entre patrocinador principal y los otros patrocinadores sugiere que la percepción del rechazo de globalización es más importante del rechazo completo en este contexto. Hasta el 2008, el Athletic no tenía ningún patrocinador en su camiseta y fue el último equipo español de la Primera División en incluirlo (Gutierrez Chico, 91).

En su artículo “The Other Basque Subversives”, Castillo menciona que el Athletic también se negó a incluir patrocinadores en su ropa a través del lanzamiento de su propia marca de ropa en 2001. Esta marca incluyó equipo de entrenamiento, ropa casual, relojes, y otros accesorios (Castillo, 715). Los contratos con los proveedores de ropa difieren de los patrocinadores quien anuncian con su logotipo en la camiseta. Las empresas que proveen la ropa no intentan utilizar su relación con los clubes como una forma de publicidad. Sus ganancias vienen directamente de los aficionados quién compran la ropa del club. Los patrocinadores quien ponen su logotipo en la camiseta, por otro lado, intentan utilizar la presencia en las camisetas como una forma de publicidad por su empresa. En este sentido, la creación de su propia marca de ropa dirigía las ganancias de las ventas de la ropa a su bolsillo. Aunque la creación de su propia marca de ropa vino con altos costos de producción, aseguró que el dinero gastado por los

aficionados volvía al club. Lo interesante del punto de Castillo sobre la ropa es que la decisión de crear su propia marca no solo fue un acto que benefició al Athletic, sino también uno que dañó a los clubes grandes. Antes del 2001, el Athletic tenía contratos con empresas como Adidas y Kappa para el suministro de su ropa. Por eso, la decisión de crear su propia marca de ropa es una manera de renovar las ideas centrales de la cantera. Tras décadas de proveedores internacionales, el Athletic decide reforzar la filosofía local económica con su marca propia. Castillo nota que los contratos entre clubes grandes y empresas internacionales son más lucrativos para las empresas que sus contratos con clubes pequeños. Esta idea es intuitiva, pero otro punto de importancia es el hecho de que las ventas de camisetas de los clubes pequeños se canalizan hacia los contratos gigantes con los clubes grandes que les permite gastar más en jugadores caros (Castillo, 715). Por ejemplo, Nike puede sacar provecho de las ventas de camisetas del Athletic, pero invertiría las ganancias en los clubes grandes con quienes tienen contratos más lucrativos. Entonces, al rechazar los contratos de ropa con las empresas grandes e internacionales, el Athletic tenía un papel pequeño en el desarrollo económico de los clubes grandes. Castillo incluye mucha información sobre las creencias del Athletic hacia los patrocinadores, pero el artículo se publicó justo antes del primer contrato con un patrocinador en su camiseta. Dado este hecho, las conclusiones que hace Castillo refiere a un Athletic pre-patrocinio de camiseta. Sin embargo, Castillo sí reconoce la posibilidad de cambios hacia la globalización y la comercialización. En este sentido, la aceptación de patrocinadores en su camiseta es uno de estos cambios importantes.

El primer patrocinador que apareció en las camisetas del Athletic fue Petronor, una empresa petrolera con orígenes en Bilbao y actualmente basado en el pueblo de Muskiz en la provincia de Vizcaya, País Vasco. Lo interesante en la decisión de poner Petronor en su camiseta en 2008 es que es una empresa filial de Repsol. Repsol es una empresa petrolera gigante con su

oficina central en Madrid con más que 24,000 empleadores e ingresos de más que €49 mil millones (“Annual Financial Report”). En este sentido, Repsol sería antitético a la preferencia de la empresa local en el País Vasco. A la superficie, sin embargo, el patrocinador que el aficionado vasco veía en la camiseta fue Petronor, la empresa vasca. Por eso, el Athletic ha intentado crear una apariencia de apoyar la empresa local cuando, en realidad, la presencia de Petronor en su camiseta es una promoción de la corporación gigante que es Repsol.

En 2015 el Athletic cambió su patrocinador primario al banco vasco Kutxabank. Fundado en Bilbao en 2012, Kutxabank es una fusión de tres bancos provinciales del País Vasco. Como el banco más grande en la región, su relación económica con el Athletic sugiere una fusión de los intereses económicos del Athletic y del Kutxabank. Otro ejemplo del deseo del club de presentar una imagen de un enfoque local con sus patrocinadores es la presencia continua del Kutxabank en sus camisetas a pesar de la expansión de la inclusión de patrocinadores internacionales. En los años recientes, el Athletic ha aceptado algunas empresas internacionales como patrocinadores. Estos se pueden encontrar en el estadio, en su sitio web, y en varios otros lugares. En su sitio web oficial, el Athletic presenta una página que incluye a todos sus patrocinadores. Algunas de estas empresas internacionales son Coca Cola, Jeep, y New Balance (Athletic Website). Los contratos con empresas que proveen su ropa, como Adidas (1982-1990), Kappa (1992-1999), Umbro (2009-2013), Nike (2013-2017), y New Balance (2017-presente) representan una manera en que Athletic ha mantenido asociaciones con las empresas internacionales. El contraste entre la aceptación de proveedores de ropa y patrocinadores primarios en la camiseta resulta en parte cómo resultado del tamaño del logotipo de las empresas. Cómo se puede ver en Figura 1, debajo de la camiseta actual, el logotipo de Kutxabank es mucho más prevalente en la camiseta, por estar en el centro, que el de New Balance arriba y a la derecha. Esto es un ejemplo del hecho de

que Athletic intenta crear y alimentar la imagen de rechazar todas las fuerzas económicas extranjeras a pesar de que han aceptado los patrocinadores internacionales.



Figura 5: La camiseta actual del Athletic (izquierda) y la camiseta de la temporada 1985-1986 (derecha).

La distinción entre el patrocinador principal y los otros patrocinadores se encuentra en la importancia de la simbolización de la camiseta que los jugadores llevan durante los partidos. Sugiero que la inclusión exclusiva de empresas vascas en la camiseta del Athletic demuestra que la camiseta es un lugar sagrado por los valores y creencias del club. Lo sagrado de la camiseta es multifacético. Cómo los capítulos previos han mostrado, el Athletic reserva el derecho de llevar la camiseta rojiblanca del Athletic para los jugadores que ha definido como vascos. Aunque la definición de lo que constituye ha cambiado a lo largo de la historia del club, el acto de ponerse la camiseta representa la aceptación de ser vasco. Hemos visto que la inclusión oficial no indica la igualdad social, pero la camiseta todavía simboliza la inclusión del jugador en el criterio definido por el club. Paralelo a esta idea es la afirmación que el patrocinador de la camiseta representa los valores económicos externos del club. Aunque el club ha aceptado otras empresas internacionales, el Athletic mantiene la apariencia de enfocar en lo local por solo incluir las empresas vascas en el lugar sagrado que es la camiseta. Así cómo la inclusión de un jugador en el equipo no cuenta toda la historia de las dinámicas sociales de su inclusión y representación

dentro del club y la región, la representación de las empresas vascas en la camiseta no provee una imagen completa de la relación económica entre el Athletic y el mundo globalizado. Cómo las siguientes secciones sugieren, el enfoque del Athletic en lo local se encuentra más en sus patrones de gasto e inversión en los jugadores y en la academia. Antes de hacer este análisis, sin embargo, este capítulo presenta una discusión de los patrones del gasto e inversión y la excepcionalidad económica vasca a través de la relación económica entre el gobierno vasco y el gobierno central de España.

La excepcionalidad económica vasca

Como este capítulo ha discutido, las acciones económicas del club son una parte importante en su rechazo de la globalización del fútbol posmoderno. Un enfoque de esta tesis ha sido analizar los paralelos entre las políticas y filosofías del Athletic y del gobierno vasco. Por lo tanto, podemos hacer comparaciones entre las dos instituciones para demostrar que el Athletic sigue la tradición vasca de tomar acciones económicas únicas en el contexto español. Aunque el capítulo 2 lo menciona, el sistema de los fueros es relevante en la historia de la singularidad de la economía vasca en España. Introducidos en el Siglo XIV, los fueros otorgaron a los vascos exenciones de impuestos y servicio militar. A pesar de la abolición de los fueros por la constitución progresista, los vascos lucharon por la protección de algunos de estos derechos. En 1839 el gobierno español restableció los derechos básicos de exenciones fiscales y administrativos. Finalmente, en 1869, se eliminaron los fueros vascos, pero la decisión recibió mucha hostilidad de los vascos y las empresas industriales en la región (Payne, 35). La abolición final coincidió con el nacimiento del movimiento nacionalista vasco fundado por Sabino Arana. En este sentido, el excepcionalismo vasco económico y racial son cosas separadas, pero

inextricables. Como resultado de su rechazo vehemente de la abolición de los fueros, podemos ver que el País Vasco tiene una larga historia de rechazar las normas españolas económicas a favor de sus propias políticas y exenciones.

A pesar de la abolición de los fueros en el Siglo XIX, todavía existen aspectos de la economía vasca que difieren de las otras comunidades autónomas. El artículo de Ignacio Zubiri Oria, “El Sector Público del País Vasco”, escrito en 1994, nos da mucha información sobre el sistema de financiación del País Vasco y cómo difiere del sistema en el resto del país. Este artículo presenta un análisis del sistema foral en el País Vasco de 1981-1992. Estos años son centrales porque son los primeros once años después de que el País Vasco, y las otras comunidades autónomas, recibían el derecho a la autonomía (Oria, 432). El artículo usa datos y figuras para explicar explícitamente cómo funcionan estas comunidades autónomas. En 1978, la nueva constitución permitió el derecho a la autonomía de las nacionalidades y regiones en España. Este derecho significó un gran cambio en España después de la dictadura de Franco. Por toda la dictadura, Franco intentaba centralizar a España y crear una nación española unida. Sin embargo, esta ley en la nueva constitución empezó el proceso de descentralización en España. En este sistema complejo, hay algunas competencias exclusivas del estado, algunas asumidas por las comunidades autónomas, y algunas competencias compartidas entre el estado y las comunidades.

La mayoría de las comunidades autónomas en España usan el sistema común de financiación, establecido con la Ley Orgánica de Financiación de las Comunidades Autónomas (LOFCA) en 1980. Con LOFCA, hay un modelo de ingresos por vía del gasto en que la administración central transfiere a las comunidades autónomas los recursos necesarios para financiar sus competencias. En el País Vasco se usa el sistema foral. Hay muchas diferencias entre el sistema foral y el sistema común español, pero a un nivel básico el sistema foral permite al País Vasco tener una

mayor capacidad financiera que el sistema común. En este sistema el gobierno del País Vasco tiene la responsabilidad de la gestión, recaudación, e inspección de la mayoría de los impuestos estatales. También, las diputaciones, no el gobierno vasco, son el único nivel de gobierno que obtiene ingresos y paga el cupo al estado. El pago del cupo por cada diputación “se determina anualmente con base en la riqueza relativa de cada territorio” (Oria, 433). El resultado de estas diferencias y aspectos únicos del sistema financiero es más libertad para controlar las instituciones financieras y las relaciones con el gobierno central español. Es evidente que al País Vasco le importa la habilidad de tener más agencia en su sistema financiero. Todas estas ideas presentadas en esta sección demuestran una larga historia de excepcionalismo vasco económico. Mientras esta sección ha discutido el excepcionalismo vasco económico en general, la siguiente demuestra cómo el Athletic aplica y paralela este sistema en sus políticas y filosofías.

El Athletic y los datos del excepcionalismo

Utilizando datos y figuras sobre los gastos del club, podemos señalar cómo el Athletic rechaza la globalización y la tendencia de pagar cantidades grandes por jugadores internacionales a favor de la inversión en su academia. Los datos que este capítulo presentan vienen del Transfermarkt, un sitio alemán que organiza y presenta datos financieros de clubes y jugadores. La siguiente tabla presenta los ingresos y gastos de jugadores del Athletic en los últimos tres años:

Año	Ingresos (\$)	Gastos (\$)	Ingreso Neto (\$)
2017-2018	71.5	35.2	36.3
2018-2019	88	36.19	51.81
2019-2020	0	0	0
TOTAL	159.5	71.39	88.11

Figura 6: Ingresos y gastos del Athletic 2017-2020 (Transfermarkt)

La intención de esta tabla simple es mostrar las reservas de ingresos que el Athletic ha acumulado a través de su tendencia de minimizar sus gastos en jugadores fuera del club. Un artículo del *New York Times* estima que, en 2019, el Athletic tenía €228 millones en reservas con acceso a otro €90 millones que podría usar para gastar en jugadores (Panja, 2019). No obstante, vemos que el Athletic elige invertir en su academia y dirigir sus fondos a los jugadores y a empleados por el club. Por ejemplo, el Athletic paga unos de los salarios más altos en toda La Liga con un promedio de €4 millones. La decisión de pagar salarios altos tiene la intención de incentivar a los jugadores a quedarse en el club

A pesar de las filosofías y acciones del Athletic, las normas de globalización que han cambiado el deporte son difíciles de ignorar. De hecho, hay una correlación entre nivel de gasto en jugadores y resultados en La Liga. No es sorprendente que los clubes que gastan más tienen más éxito en La Liga. Desde el año 2000, el Barça o el Real Madrid ha ganado La Liga 17 de los 20 años (FB Reference). La habilidad de atraer a cualquier jugador de cualquier país a sus clubes claramente traduce a resultados positivos en La Liga. Para el Athletic y sus aficionados, sin embargo, los resultados en La Liga no son los marcos de éxito y no definen su satisfacción con el equipo.

Desde el año 2000, el mejor resultado que el Athletic ha logrado en La Liga es el cuarto lugar. El peor resultado es el decimoséptimo en 2006-2007, a un plazo punto de la relegación. Como esta tesis ya ha mencionado, el Athletic nunca ha sido relegado a segunda división. La relegación estuvo cerca en 2007-2018, y luego en 2017-2018, con el resultado del decimosexto en La Liga, lo cual plantea la cuestión de por qué los aficionados no exigen que el club gaste más para atraer a jugadores que puedan ayudar a mejorar su puesto en La Liga. Como resultado, vemos una situación en que los valores del club y de los aficionados se alinean estrechamente.

Un artículo publicado en el sitio web del Athletic en 2018 discute las virtudes y consecuencias de ser un club que se enfoca en lo local. El artículo presenta algunos datos sobre la discrepancia en talento local entre Athletic y sus rivales de La Liga. Desde la temporada 2011-2012 hasta la 2017-2018, el Athletic terminaba lo más cerca de Valencia y Sevilla en sus resultados promedios. Durante estos años, Athletic jugaba con un promedio de 8.1 jugadores locales mientras Valencia y Sevilla jugaban con un promedio de 1.3. (Virtues and consequences, 2018). También en este periodo, el Valencia compró 52 jugadores con un promedio de 15.8 extranjeros, el Sevilla compró 63 con un promedio de 17.1 extranjeros. En el mismo periodo, el Athletic compró 11 jugadores, pero 7 de ellos ya habían pasado por la academia y los otros venían de otros clubes vascos. El artículo concluye con la cita siguiente del escritor del artículo: “In spite of everything, it is in our DNA to return every season to our origins; to be loyal to ourselves even if it means swimming against the tide; overcoming obstacles and reaching a place where we can start the cycle all over again with new generations of homegrown talent” (Virtues and consequences, 2018). Esta cita, y el artículo en conjunto, no esconde los valores del club en su rechazo de la globalización del deporte en España. Es fascinante ver las justificaciones y datos presentados que intentan sugerir que el Athletic ha logrado resultados comparables al Valencia y el Sevilla con menos recursos. Publicado en su sitio web oficial, este artículo es un mensaje al público que justifica su estrategia única y expresa la importancia de esta filosofía para el club.

Mi intención en discutir el artículo anterior es situar los valores del club en relación con su filosofía hacia la globalización con los valores de los aficionados. Cómo vamos a ver en la sección siguiente, el enfoque en lo local, para muchos aficionados, es más importante que los resultados en La Liga. Para ellos, mantener los valores locales a través de inversión en la

academia y el rechazo de las fuerzas de globalización es un punto de orgullo y marca el éxito del club.

¿Qué piensan los aficionados?

Considerando las creencias de los aficionados hacia el enfoque local del Athletic y el rechazo de la globalización, el club y los aficionados se alinean en sus valores en una manera que permite la sostenibilidad del enfoque local. Algo de tanta importancia por cada club del fútbol es satisfacer a los aficionados. Los aficionados proveen los recursos necesarios para financiar un club, crean la atmósfera en el estadio, y en general son centrales a la institución cultural que es fútbol. Dado eso, parece extraño que unos aficionados tan apasionados como los del Athletic acepten un modelo que daña la oportunidad de ganar La Liga. No obstante, la filosofía local del Athletic es un punto de orgullo fuerte para los aficionados.

Antes de discutir las opiniones de aficionados del Athletic sobre la filosofía local que articula la perspectiva del aficionado con mucho cuidado y pasión, quiero presentar algunos datos sobre el apoyo general a esta filosofía. En 2010 treinta mil socios de las peñas del Athletic recibieron un cuestionario creado por la Junta Directiva del club, liderada por Fernando García Macua. Junto con otras preguntas sobre la institución, el cuestionario incluía preguntas sobre la filosofía local. Cerca de 6,500 miembros respondieron al cuestionario y 93% de ellos declararon que apoyan la política completamente (Gutierrez Chico, 153). En sus propias entrevistas, Gutierrez Chico encontró que “una gran mayoría de estos aficionados se muestra partidario de preservar la política de jugadores a pesar de los posibles contratiempos deportivos que pueda

acarrear” (Ibid, 153). Estos contratiempos a que Gutiérrez Chico refiere son cosas como la relegación, algo que nunca ha ocurrido en la historia del club. Es muy poderoso ver que muchos aficionados aceptarían la relegación, algo asociado con disminuciones grandes de ingreso y publicidad, para mantener su filosofía local.

Siguiendo el análisis anterior en esta tesis que discute el papel del Athletic en construir una definición de ser vasco, intento explorar opiniones individuales de aficionados que expresan su apoyo del enfoque local del Athletic. En su autoetnografía, Mark Groves, profesor de la sociología del deporte del University of Wolverhampton, escribe sobre su viaje a Bilbao para asistir a un partido del Athletic en el San Mamés. Groves describe con mucho detalle e imaginación su fin de semana en Bilbao y sus interacciones con los aficionados allí. Una de sus primeras observaciones es la frecuencia con que los bilbaínos en un bar local le dijeron que el Athletic tiene una política en que sólo emplea a jugadores locales. Por contar a Groves esta información en sus interacciones breves, es evidente que los aficionados lo consideraban necesario informarle de las políticas del Athletic. También, al priorizar la filosofía y las reglas asociadas, los aficionados las identificaron como características distintivas de su club. Groves concluye el relato de su noche en Bilbao por decir, “My night out in Bilbao convinced me that there was a fierce pride among the Basque people when it came to supporting Athletic and it was clear to me that these people really identified with their team” (Groves, 272). Lo que Groves ofrece aquí es valioso a este proyecto porque demuestra una historia de primera mano de los aficionados expresando sus valores locales.

Extendiendo el análisis de las opiniones de primera mano de los aficionados, me gustaría considerar más a fondo el proyecto de Gutiérrez Chico y sus entrevistas con 25 aficionados del Athletic, específicamente la sección en que los aficionados discuten sus interpretaciones y

pensamientos sobre las políticas del club. Un tema común en las entrevistas que Gutierrez Chico identifica es el de la “familia” del Athletic. Uno de los participantes, una mujer de 42 años llamada Alicia, cree que la filosofía crea una atmósfera familiar entre ella y los otros aficionados y también entre los aficionados y los jugadores. Más cerca al concepto del rechazo de la globalización, un hombre de 53 años llamado Aritz sugiere que mantener su filosofía es más importante que ganar más partidos. Hablando de la filosofía local, Aritz dice, “Paradójicamente, nos hace fuertes frente a una idea de que ganar es vencer. Algún día decidimos vencer menos para ganar más” (Gutierrez Chico, 151). Esta frase de Aritz es muy poderosa en que resume la filosofía del club y la mayoría de los aficionados. Para ellos, el hecho de que no gastan mucho en jugadores y ganan menos partidos como resultado es su definición de “ganar”. Otro participante se llama Leire y tiene 52 años. Él ofrece sus pensamientos sobre la filosofía por decir “en los tiempos que corren, de mucho mérito y de muchas ganas de hacer las cosas de manera distinta. Ir contracorriente, sin duda, pero un punto romántico que a mí me gusta mucho” (151). Estas dos citas apoyan la idea de que los valores del club y de los aficionados se alinean estrechamente. Esta alineación en valores, sin embargo, es informada por los patrones y procesos históricos que activamente han moldeado las filosofías que el Athletic cumple con hoy en día. En palabras concisas, el participante Marcelo (59 años) explica los valores de los aficionados que sugieren que ganar no es una prioridad principal. Él dice:

Además, el no haber entrado en el mercantilismo al que se está llevando el fútbol, donde lo más importante no sea necesariamente ganar, me parece muy bien. Si el Athletic decide que quiere estar al nivel del Madrid y del Barça a costa de pasta y de fichajes, pues seguramente dejaría de ser del Athletic (Gutiérrez Chico, 152)

Para Marcelo, la filosofía local es tan central al club que el abandono de estos valores significaría la pérdida del Athletic Club como lo conocemos.

Sería irresponsable hablar de los aficionados que apoyan la filosofía local sin reconocer los que no la apoyan. Si bien la gran mayoría de los aficionados vascos sí apoyan la filosofía, habló con algunos que creen que el Athletic debe aceptar las fuerzas de globalización para ser más competitivo en La Liga. El participante Raúl (57 años) expresa su insatisfacción con los resultados en La Liga por decir, “el Athletic por club, afición, ciudad e historia debe aspirar a luchar por algo más que la cuarta o quinta plaza. Tiene que luchar por títulos. Creo que debe fichar nacionales o extranjeros como todos” (153). Para Raúl, la grandeza del club y su papel en la ciudad indica que el Athletic debe tener aspiraciones más altas en La Liga. La opinión de Raúl nos requiere reconocer que la afición del Athletic no es homogénea. Hay discrepancias en perspectiva que pueden crear tensiones, pero todos los aficionados pueden estar de acuerdo en la grandeza e influencia del club en la región.

Las entrevistas individuales con los aficionados que, en la mayoría de los casos, se alinean con los valores del club, refuerzan la influencia del Athletic en el País Vasco y cómo define el ser vasco. Estas expresiones tan fuertes de lealtad a la filosofía local dicen mucho sobre el papel de la cantera. La cantera es un objeto que vive y respira, algo que ha cambiado muchas veces y seguirá cambiando y evolucionando junto con cambios sociales y económicos. Sin embargo, sus valores intrínsecos se quedarán. Como Aritz y Leire reconocen en sus entrevistas, hay orgullo en ser un club y una afición única de sus rivales españoles. Este sentimiento de excepcionalismo, el cual empezó en el Siglo XI con la hidalguía colectiva y los fueros ya mencionados en esta tesis, ha sido una constante en la sociedad vasca. En este sentido, a pesar de la sociedad y cultura de fútbol que cambia rápidamente, la filosofía del Athletic ha seguido siendo única y ha sido un punto de orgullos para los aficionados.

San Mamés: Símbolo de una filosofía

En esta sección siguiente vamos a ver cómo el estadio del Athletic, San Mamés, simboliza los valores locales que los aficionados y el club han establecido en la región. La atmósfera en el estadio y en los días de partidos en la ciudad refuerzan el enfoque en el local y es otro símbolo que alinea con los valores del club. San Mamés, también conocido como “La Catedral” debido a la referencia al Santo Mamés y su centralidad en la ciudad, representa el rechazo de globalización de Athletic a través de su nombre no comercializado. Aunque el patrocinio de los estadios no es tan común en el fútbol como en los otros deportes como el fútbol americano o el NBA, algunos clubes grandes europeos han aceptado patrocinadores en los nombres de sus estadios. El Wanda Metropolitano del Atlético de Madrid, el Etihad Stadium del Manchester City, y el Emirates Stadium del Arsenal todos son ejemplos de contratos entre clubes y empresas por el derecho del nombre de sus estadios. San Mamés refuerza el enfoque en el local por no tener un nombre asociado con ninguna empresa. Como símbolo de la filosofía local, San Mamés no es un lugar físico que demuestra los valores del club, sino también es un lugar espiritual en el cual hay una atmósfera muy única.

El primer estadio San Mamés terminó construcción en 1913 y fue la casa de Athletic hasta el 2013 con la construcción del nuevo San Mamés. Los dos estadios, si bien dos espacios diferentes, son famosos por los aficionados apasionados.



Figura 7: El original San Mamés en uso 1913-2013 (izquierda) y el nuevo San Mamés en uso 2013-presente (derecha).

En su autoetnografía, Groves describe su experiencia asistiendo a un partido del Athletic en el original San Mamés en 2009. Él escribe,

The chant ‘Athletic, Athletic’ constantly filled the stands, red and white flags and scarves were continuously waved. It was an atmosphere I had rarely experienced and I was convinced it was down to the close relationship between fans and club that had been so explicitly demonstrated the night before in the city’s bars. (Groves, 272).

En esta cita Groves sugiere que la atmósfera apasionada existe en parte debido a la conexión fuerte entre los aficionados y el club. Es verdad que la atmósfera general de San Mamés simboliza los valores compartidos entre afición y club, pero Vaczi ofrece ejemplos específicos de prácticas en el estadio que refuerzan la atmósfera local en su artículo, “Death in the Cathedral: mortuary practices in stadiums”. Discutiendo la práctica en que los aficionados del Athletic dispersan las cenizas de sus seres queridos en un columbario dentro del estadio, Vaczi empieza su artículo notando que el nuevo San Mamés tendría un columbario para que hasta 20,000 aficionados del Athletic puedan dejar las cenizas de sus seres queridos. Vaczi discute una entrevista con un informante que decidió depositar las cenizas de su hermana en el columbario de San Mamés. El informante, con el seudónimo “Txala” habla de la importancia de San Mamés en la adolescencia de él y su hermana en el barrio. Txala dice, “When we were children we used

to sneak in and kick penalty shots, until the guards threw us out. The bigger boys in my *cuadrilla* even climbed over the arch on the top of the roof!” (Vaczi, 641). Esta cita demuestra cómo el estadio forma parte de la comunidad local y cómo es un lugar sagrado por muchos bilbaínos. Su decisión de depositar las cenizas de su hermana en el San Mamés también demuestra cómo el Athletic es parte de los ciclos de vida de los aficionados del club. Unos ejemplos son los padres que ponen los nombres de sus hijos nonatos en la lista de espera de ser socio del club o el canto del himno del Athletic en las fiestas de boda. Para la comunidad local, el Athletic y el San Mamés son cosas centrales en los momentos monumentales de la vida. Lo interesante de este artículo de Vaczi, publicado poco después de la construcción del nuevo San Mamés, es el hecho de que no hay ninguna información reciente sobre la presencia de los columbarios en San Mamés. Es posible que los arquitectos abandonaran los planes de construir los columbarios dentro del estadio. Esta realidad representa otro ejemplo en el que la mensajería pública del club sobre el enfoque en lo local difiere de sus acciones.

Tanto como el San Mamés simboliza el enfoque en el local, las fuerzas de la globalización han empezado de infiltrarse en el estadio. Relacionado a la aceptación de patrocinadores internacionales, anuncios de empresas como Coca Cola y New Balance aparecen en los tableros del perímetro que rodean el interior del estadio. Un sitio web creado por la empresa arquitectónico Idom y dedicado al nuevo San Mamés detalla las características modernas que lo hacen destacar. Algo fascinante que el sitio nota es que San Mamés es uno de los estadios seleccionados para ser una de las sedes del Campeonato Europeo de 2020 (ahora de 2021 debido a la pandemia de Covid-19). Ser una de las sedes del Campeonato Europeo, una competición internacional, representa la aceptación del Athletic del fútbol internacional en un sitio local tan importante. Por mucho que el Athletic y sus aficionados hablan del San Mamés

como “la catedral” del equipo y una institución local, el hecho de que ha sido elegido sede del Campeonato Europeo señala un cambio incremental en sus actitudes hacia las instituciones del fútbol “globalizado”. Otro aspecto notable de los próximos partidos del Campeonato Europeo en el San Mamés es la presencia del equipo nacional español en el estadio del Athletic. En 2021, el equipo nacional juega contra Suecia el 14 de junio, contra Polonia el 19 de junio, y contra Eslovaquia el 23 de junio (“Fixtures and Results”). Como el capítulo uno discutió, la mayoría de los aficionados del Athletic no se identifican con el equipo nacional. También las tensiones políticas históricas entre el gobierno nacional español y el gobierno del País Vasco han creado una división entre los vascos y el equipo nacional. Lo que sugiero, y lo que el sitio destaca, es que el Campeonato Europeo en San Mamés será una oportunidad de alardear los logros del Athletic en construir un estadio tan bello y magnífico. En su tamaño y su belleza, el nuevo San Mamés es una de las características definitivas del espacio urbano en Bilbao. Según el exdirector técnico del Athletic Luis Fernández, “Bilbao without San Mamés is like Paris without the Eiffel Tower” (“San Mamés”). En este sentido, involucrar el fútbol internacional es una manera de destacar lo local a través de la importancia del nuevo San Mamés en su simbolización de los valores del club.

En el 7 de abril de 2021 la Real Federación Española de Fútbol (RFEF) declaró que el San Mámes no puede ser una sede de los partidos del Campeonato Europeo debido a las reglas estrictas de Covid-19 en el País Vasco (“Bilbao faces being stripped of Euro 2020”, 2021). UEFA ha dicho que todas las sedes del torneo necesitan permitir la asistencia de aficionados y las reglas del País Vasco no permiten una concurrencia de gente de este tamaño. Aunque la sede española se ha mudado al estadio de La Cartuja en Sevilla, la decisión original de escoger San

Mámes todavía representa el papel creciente del Athletic y la ciudad de Bilbao en el fútbol europeo.

Conclusión

Este capítulo ha demostrado cómo la filosofía del Athletic tiene un componente económico fuerte que define muchas de las acciones que hace el club con relación a los fichajes, los patrocinadores, y el estadio en el que juega. Entonces, el enfoque local del Athletic sirve para apoyar la economía local a través de asociaciones con empresas vascas e inversión en el talento local. Asimismo, un objetivo de esta tesis es mostrar los paralelos entre las acciones del Athletic y el gobierno vasco; considerando eso, vemos en este capítulo paralelos entre el enfoque local económico del Athletic y el excepcionalismo económico vasco que el gobierno ha empleado por más de un siglo. En este sentido, vemos cómo estos paralelos apoyan la idea de que las filosofías y políticas del Athletic sirven para construir una definición de ser vasco.

Un aspecto central también de este capítulo es cómo el club ha interactuado con las fuerzas de la globalización que ha transformado el deporte en los años recientes. En muchas maneras, el Athletic ha rechazado la globalización, o al menos querido parecer rechazarla. A través de sus políticas de fichaje y los patrocinadores, el Athletic crea una imagen de un club que no ha sucumbido a las fuerzas de la globalización. Sin embargo, en algunas maneras esta imagen es sólo una imagen, una fachada de valores locales que esconde su aceptación incremental de la globalización. Con patrocinadores secundarios internacionales, reglas de fichaje menos estrictas, y aceptación del Campeonato Europeo en San Mamés, el Athletic sí ha incorporado unos aspectos globalizados del fútbol. Si miramos las perspectivas de los aficionados que hablaron con Gutierrez Chico, podemos ver la magnitud en que los aficionados valoran la filosofía local.

Por eso, el Athletic siente la importancia de mantener la imagen de ser esta institución completamente local. Para el club, la infiltración de las fuerzas de globalización es aceptable con tal de que mantenga la imagen pública que los aficionados valoran tanto.

Conclusión

El minuto 90

En la primera mitad de 2021, el Athletic se encontró en una situación única. El equipo había jugado en tres finales de copas en el transcurso de cuatro meses. En el 17 de enero de 2021, el Athletic jugó contra F.C. Barcelona (Barça) en la final de la Supercopa de España. Debido a la pandemia de Covid-19, la final de la Copa del Rey de 2020 había sido pospuesto por casi un año y finalmente se jugó en el 3 de abril de 2021. Solo dos semanas después, el Athletic jugó en la final de la Copa del Rey de 2021 contra Barça. Todos estos partidos se jugaron en el Estadio La Cartuja en Sevilla sin aficionados en asistencia. Estos tres partidos monumentales sirven como ejemplos a los temas centrales de esta tesis; es decir, prevalente en estos eventos son las dinámicas regionales y nacionales, las narrativas de raza con Iñaki Williams al centro de la acción, y dinámicas socioeconómicas muy visibles que difieren al Athletic de los otros clubes. Otro evento reciente que ha llamado la atención es el debut de Nico Williams, el hermanito de Iñaki, en el primer equipo del Athletic. La reacción de los aficionados en las redes sociales involucra temas familiares a los que el capítulo discutió en detalle. Como se verá, la discusión de estos eventos no solo da perspectiva sobre cómo la cantera actualmente influye el club, sino que también sirve como un ejercicio educativo para ver los eventos y acciones del Athletic en tiempo real y aplicar todos los temas que han sido estudiados por los tres capítulos.

La Supercopa de España

Es el 17 de enero de 2021 en el Estadio La Cartuja en Sevilla. El Athletic Club y el F.C. Barcelona se reúnen para jugar en el final de la Supercopa de España. Barça, capitaneado por el magnífico Lionel Messi, es el favorito claro contra el Athletic. Con su arsenal de jugadores

internacionales, el equipo catalán pone la presión en la defensa del Athletic desde el primer minuto. En el minuto 40, la presión da fruto con un gol del jugador francés y exjugador de la Real Sociedad, Antoine Griezmann. Perdiendo uno a cero, pero no desalentados, el Athletic responde inmediatamente con un gol de Oscar de Marcos en el minuto 41 tras un pase bello de Iñaki Williams. Con este gol, los equipos entran en el medio tiempo del partido empatado 1 a 1.

La segunda mitad empieza casi como un reflejo de la primera. El Barça domina la posesión y busca goles agresivamente. Sus esfuerzos dan fruto otra vez con un gol de Griezmann en el minuto 77. En la mayoría de los partidos que involucran Barça, un gol en la segunda mitad para tomar la delantera es un gol decisivo. El Athletic, sin embargo, no se rinde y Asier Villalibre marca un gol en el minuto 90 para empatar al partido 2 a 2 y envía el partido al tiempo adicional. La actuación del Athletic en este partido ya es impresionante por enviar el partido al tiempo adicional, pero el equipo vasco busca más. En el minuto 93, Iñaki Williams toma el balón en el borde del área de penalti y lo tira por un golazo ganador. El Athletic mantiene su ventaja a lo largo del tiempo adicional y, tras el silbato final, el equipo celebra su campeonato de la Supercopa.

Muchos artículos periodísticos sobre el partido hablaban de la victoria del Athletic como un milagro. El día después del partido, Jon Rivas de *El País* escribió un artículo titulado “Los Milagros de Athletic” en que discute el resultado del partido como una colección de milagros que resultó en una victoria del Athletic. Un resultado así para el periódico nacional fue tan inesperado que usó la palabra “milagro” para describirlo. Esta dinámica, sin embargo, es algo que el Athletic y sus aficionados valoran tanto. Como esta tesis ha mostrado, la convergencia en los valores del Athletic y los de la gente vasca demuestran la creencia que mantener la filosofía local es mejor que abandonarla y aceptar las fuerzas de la globalización. En este sentido, nadie

piensa que el Athletic puede vencer a un equipo grande como el Barça. Estas victorias inesperadas, por lo tanto, son momentos de orgullo para los aficionados en que el club sí puede competir con los clubes mas grandes a pesar de las diferencias en talento entre los equipos.

Otro artículo de *El País* refuerza la idea que las características del club no relacionadas al talento son las cosas que definen el Athletic. En su artículo, “El Athletic siempre será el Athletic”, Ramon Besa escribe, “La fe rojiblanca y la afectividad en las jugadas de estrategia, bien planificadas por Marcelino, pesaron más que los goles de Griezmann” (Besa 2021). Esta cita sigue la narrativa general que Athletic no gana con su talento, sino con su fe y corazón. De hecho, Iñaki Williams dijo en una entrevista después del partido que “Esto ha sido un triunfo de corazón y de fe...somos capaces de lograr todo” (“Williams”, 2021). En parte, esta victoria es una vindicación de la singularidad de la cantera y todas sus implicaciones en el campo. La victoria demuestra que, a pesar de las políticas que limitan la selección de jugadores del Athletic, el equipo todavía puede ganar sobre los equipos mas grandes y famosos. Otra manera en que esta victoria es una justificación de la cantera es el sentido entre aficionados del Athletic que las victorias no frecuentes sobre equipos como Barça son mas valiosos y especiales cuando no son muy frecuentes.



Figura 8: Iñaki Williams levantando el trofeo de la Supercopa de España en enero de 2021

La Copa del Rey

Solo dos semanas después de la final de la Copa del Rey de 2020 (celebrado en 2021), el Athletic regresa al Estadio La Cartuja para jugar contra Barça en la final de la Copa del Rey de 2021. En este partido el Athletic intenta evitar su segunda derrota en una final en el espacio de dos semanas y espera vencer a Barça por la segunda vez en una final en 2021. Barça llega a este periodo tras unas semanas difíciles en las que había sido eliminado por Paris Saint-Germain en la Liga de Campeones y después de perder a Real Madrid en El Clásico. Situado en la tercera plaza en La Liga, la Copa del Rey probablemente es su última oportunidad de levantar un trofeo esta temporada. Alimentado por este deseo, Barça empieza el partido con un estilo de ataque furioso. El Athletic intenta con mucha defensa impresionante de prevenir un gol de Barça y tiene éxito durante la primera mitad. En la segunda mitad, sin embargo, la intensidad de Barça asume el control del partido y el club catalán marca cuatro goles en forma rápida para ganar la Copa del Rey de 2021.

Diferente de la reacción tras el final de la Supercopa, el resultado de este partido no sorprendió a nadie. La victoria de Barça, aun impresionante, era un resultado al cual los

aficionados de los dos equipos estaban acostumbrados. No es decir que los aficionados del Athletic no querían ganar el partido, sino que se han acostumbrado a perder al Barça y aceptan estos resultados cómo parte de ser aficionado de un club con una política como la cantera. Podemos hacer referencia a las narrativas de aficionados en el capítulo 3, quienes sugieren que es mejor perder que aceptar todas las fuerzas de la globalización del fútbol. Algunos títulos de artículos en el periódico vasco, *El Correo*, demuestra esta actitud. En el editorial “Un sueño postergado”, por ejemplo, habla del hecho de que los aficionados del Athletic no deben sentirse derrotados por esta pérdida. Aunque están desilusionados por el resultado, el autor sugiere que los aficionados entienden que estos partidos son parte del proceso de ser aficionado del Athletic. Es una reacción interesante aceptar la pérdida tras este partido importante, algo que no se aceptaría en los clubes que miden su éxito en victorias y pérdidas.

Sin embargo, hay una reacción completamente diferente tras la pérdida a Real Sociedad en la Copa del Rey de 2020. Regresando al Estadio La Cortuja por la primera vez desde su victoria sobre Barça en la final de la Supercopa de España en enero, el Athletic llega al final de la Copa del Rey 2020 en el 3 de abril de 2021 contra la Real Sociedad, casi un año después de la fecha original de este partido que se pospuso debido a la pandemia de Covid-19. Con este partido, el Athletic tiene la oportunidad de levantar su segundo trofeo de 2021 y derrotar a sus rivales vascas de San Sebastián. En la primera mitad, ningún equipo genera muchas oportunidades fuertes y el partido entra en el medio tiempo empatado 0 a 0. En el minuto 62, una falta de Dani García, el mediocampista del Athletic, en el área de penalti da un tiro de penal al capitán de Real Sociedad Mikel Oyarzabal. Oyarzabal marca el penal con confianza y da una ventaja de 1 a 0 a su club. Tras una actuación deslucida del Athletic en los últimos 30 minutos, el partido termina con Real Sociedad levantando el trofeo de la Copa del Rey de 2020.

En comparación con las reacciones de la pérdida en la Copa del Rey de 2021 contra el Barça, los artículos escritos en *El Correo* tras este partido son mucho más cínicos y negativos. Algunos de los títulos incluyen, “Una decepción histórica”, “El peor partido en el peor momento”, y “Ambiente de funeral en el regreso de los rojiblancos”. Estos títulos destacan la importancia de la rivalidad entre el Athletic y el Real Sociedad. Como hemos visto en esta tesis, Athletic tiene mucho orgullo en ser el club más famoso en el País Vasco y el club que representa los valores vascos. En este sentido, los partidos contra el Real Sociedad son oportunidades por el Athletic de demostrar su posición como el club vasco superior. Aunque el Real Sociedad no tiene una política cantera como la del Athletic, no tiene la misma reputación ni cantidad de títulos que los clubes más grandes como el Barça, el Real Madrid, y el Atlético de Madrid. Por esta razón, la expectativa de los aficionados del Athletic antes del partido era que Athletic debe ganar. Cuando el partido terminó con el Real Sociedad levantando el trofeo y el Athletic regresando a Bilbao con las manos vacías sin marcar un gol, los aficionados vascos se pusieron enojados y decepcionados. Con esta oportunidad de reforzar su identidad como el equipo vasco, el Athletic falló y decepcionó a muchos de sus aficionados. Es verdad que en algunos casos los aficionados del Athletic aceptan las pérdidas, pero en esta situación y con la oportunidad de reforzar su identidad única y superioridad sobre el Real Sociedad, los aficionados no aceptaban la pérdida. Esta dinámica revela mucho sobre el valor e influencia de la cantera por el club y sus aficionados. Los partidos contra el Real Sociedad son oportunidades de justificar el valor y éxito de la cantera. Si el Athletic gana, puede jactar de ser el equipo vasco principal y que representa lo que significa ser vasco. Perder al Real Sociedad no cambia cómo los aficionados se sienten sobre la cantera, pero es una oportunidad perdida de destacar el éxito y valor de su política al público.

El debut de Nico Williams

Mientras el Athletic intentaba recuperarse de las pérdidas en los finales de la Copa, 2021 también marcó el debut de Nico Williams, hermanito de Iñaki, en el primer equipo. Similar a Iñaki, Nico ha sido miembro de la academia del Athletic desde una edad joven y finalmente se ha unido a su hermano. En un partido de La Liga contra el Real Valladolid en el 28 de abril de 2021, Nico entra en el minuto 62 como el jugador número 627 en debutar con el Athletic. Después del partido, que terminó en un empate 2 a 2, había algunos tuits de la cuenta oficial del Athletic felicitando a Nico y su debut con el equipo.

La mayoría de las respuestas son positivas y reconocen la oportunidad muy especial por Iñaki y Nico de jugar juntos en el campo de San Mamés. Algunas respuestas, sin embargo, son completamente racistas y subrayan el hecho de que las actitudes racistas todavía existen dentro de la comunidad de aficionados del Athletic. En respuesta al tuit que anuncia el debut de Nico durante el partido, un aficionado responde por decir, “Ya no sois el equipo que alineaba 11 españoles cuando yo era joven, que vergüenza” (@Caudillo1414). Cuando el tuit es racista, el apodo de este usuario es racista en que contiene referencias a Francisco Franco y la supremacía blanca. Durante la dictadura, “caudillo” fue el apodo de Franco y aquí sirve como referencia a él y sus políticas fascistas. El número 14 es una referencia a las Catorce Palabras, uno de los eslóganes más populares de la supremacía blanca. Junto con la actitud racista que este comentarista trae a su respuesta, hay algunas inexactitudes aquí que son difíciles de ignorar. Primero, Nico Williams es español. Como la persona que respondió a este tuit racista dice, “Nico Williams nació en Pamplona. Que tú seas un racista de mierda no significa que deje de ser tan español como tú, como mínimo...” Otra inexactitud es que la política cantera del Athletic no

permite a cualquier jugador español, sino a los que se aceptan en la definición de ser vasco. Por anhelar por los días de los “11 españoles”, este comentarista no reconoce el aspecto central de la cantera. Otra interacción fascinante en Twitter viene de una respuesta de un tuit de la cuenta personal de Nico Williams tras su debut en el 28 de abril en que él escribió, “No tengo palabras para expresar lo que siento por este club! Comienza algo muy bonito” (@willliamsssnico). La mayoría de las respuestas de sus tuits son en español, pero una respuesta en euskera felicita a Nico, pero sugiere que hable en vasco para complacer a los aficionados vascos. Con esta respuesta, el aficionado sugiere que Nico puede estar más cerca a los aficionados solo si escribe en euskera. Lo interesante en este tuit es que las cuentas oficiales del Athletic en las redes sociales son en español, tal como en el sitio web del equipo. En este sentido, no es la realidad que Nico difiera del idioma principal del club por escribir su tuit en español. Este comentarista, al criticar a Nico por no escribir en vasco, destaca la idea de que Nico y su hermano no son el tipo correcto de vascos. Aunque no explícitamente menciona su raza, este comentarista sigue las narrativas racistas que sugieren que los Williams no pertenecen tanto como los otros jugadores del club. Este tipo de comentario también refuerza la idea de que Nico, un jugador negro, necesita hacer más que un jugador blanco para demostrar su identidad vasca. No es suficiente por este comentarista que Nico naciera en la región, que haya entrenado en la academia del Athletic desde la edad de 10, y que debutara con el equipo en el San Mamés.

Dicho eso, hay que reconocer que la mayoría de las respuestas a los tuits del Athletic y de Nico son positivas y de felicitación. Un aficionado, en respuesta al tuit de Nico, escribe “Cuando debutas en el Athletic tienes que saber que los aficionados estarán siempre contigo, lo hagas mal o lo hagas bien. Siempre serás uno de los nuestros. Ánimo, Nico, y a disfrutar del Athletic y del fútbol. Pedazo de jugador” (@Zuzen46). El tono de este tuit parece más similar a los valores del

club de comunidad y apoyo fuerte de los jugadores que los otros tuits racistas. Aunque los tuits positivos componen la mayoría de los comentarios sobre el debut, es necesario reconocer que estos tipos de comentarios racistas todavía aparecen en las interacciones entre los aficionados, el club, y los jugadores. Entonces, estas interacciones recientes confirman el argumento del capítulo 2 que, a pesar de su inclusión oficial en el club, el tratamiento que un jugador negro recibe es diferente que el de un jugador blanco. En una sociedad con una larga historia de excepcionalismo racial, los prejuicios y actitudes racistas todavía son presentes en las interacciones cotidianas entre jugador y aficionado.

El silbato final

Ahora que hemos llegado al “silbato final” de esta tesis, quiero compartir lo que me voy a llevar de este proyecto y las conclusiones a que he llegado. A la superficie, la cantera es una política que afecta a los jugadores que pueden o no jugar por el club. Después de casi un año estudiando la política y las acciones del club, entiendo la amplitud de la política y su papel en la construcción de una definición de ser vasco. Con los eventos discutidos en esta conclusión, intento mostrar que podemos aprender más sobre la cantera y su influencia en la comunidad con cada día que pasa. En el futuro cuando miro los partidos del Athletic y sigo las noticias del club siempre voy a pensar en cómo la cantera informa lo que está pasando. Consideraré el contexto histórico que todavía influye el club y la afición, junto con la manera en que las acciones actuales crean nueva historia que influirá el club en el futuro. Espero que cada persona que lea esta tesis también pueda empezar a seguir al Athletic y analizar sus acciones con esta lente.

Bibliografía

“Annual Financial Report, 2018, *Grupo Repsol*,

https://www.repsol.com/imagenes/global/en/28022019-Repsol-Annual-Financial-Report-2018_tcm14-147383.pdf

“Athletic Bilbao”, *Transfermarkt*, https://www.transfermarkt.us/athletic-bilbao/transfers/verein/621/saison_id/2020

Aquino, Mariel. "A panther among lions: Iñaki Williams, race and basque identity at Athletic Club de Bilbao." *Studia Iberica et Americana* 4 (2017): 119-136.

Caesar Martin DG. Comentario en “Iñaki Williams – Entrevista.” YouTube, <https://www.youtube.com/watch?v=XD3x6vd6BBo>

Castillo, Juan Carlos. "Play local, play fresh: the case of Athletic de Bilbao." *Sport in Society* 10 (2007): 680-697.

Castillo, Juan Carlos. "The concept of loyalty and the challenge of internationalisation in post-modern Spanish Football." *International Journal of Iberian Studies* 20.1 (2007): 23-40.

Castillo, Juan Carlos. “The Other Basque Subversives: Athletic De Bilbao vs. the New Age of Soccer.” *Sport in Society*, vol. 11, no. 6, 2008, pp. 711–721.

@Caudillo1414. *Twitter*, 28 Apr. 2021, 2:46 p.m.,

<https://twitter.com/Caudillo1414/status/1387478316777721858>

Conversi, Daniele. "Language or race?: The choice of core values in the development of Catalan and Basque nationalisms." *Ethnic and Racial Studies* 13.1 (1990): 50-70.

Duke, Vic, and Liz Crolley. *Football, nationality and the state*. Routledge, 2014.

Díaz-Noci, Javier. "Los nacionalistas van al fútbol. Deporte, ideología y periodismo en los años 20 y 30." (2000).

- “Fixtures and Results”, *UEFA*, <https://www.uefa.com/uefaeuro-2020/fixtures-results/#/md/33675>
- “14 Words.” *ADL*, <https://www.adl.org/education/references/hate-symbols/14-words>
- Goig, Ramón Llopis. "Identity, nation-state and football in Spain. the evolution of nationalist feelings in Spanish Football." *Soccer & Society* 9.1 (2008): 56-63.
- Greenwood, Davydd. ‘Continuity in change: Spanish Basque ethnicity as a historical process’. In *Ethnic Conflicts in the Western World*, edited by Milton J Esman, 81– 103. Ithaca, NY: Cornell University Press, 1977.
- Groves, Mark. "Resisting the globalization, standardization and rationalization of football: my journey to Bilbao." *Soccer & Society* 12.2 (2011): 265-278.
- Gutiérrez Chico, Fernando. ““Vencer menos para ganar más”. Singularidad deportiva, vínculo territorial y transversalidad de la identidad a través de hinchas del Athletic Bilbao." (2020).
- Gutiérrez-Chico, Fernando. "Identities at Play: Non-Basque Supporters’ Reflections on Athletic Bilbao’s Basque-Only Signing Philosophy." *Studia Iberica et Americana* 4 (2017): 101-118.
- Ibarra, Jon Murelaga. "Historia contextualizada de la radio española del franquismo (1940-1960)." *Historia y comunicación social* 14 (2009): 367-386.
- “Iñaki Williams enseña a Pablo Motos a hablar en ghanés – El Hormiguero 3.0”, *YouTube* cargado por Antena 3, 25 febrero, 2020, <https://www.youtube.com/watch?v=-AZow9IQrhg>
- “Iñaki Williams – Entrevista” *YouTube*, cargado por Athletic Club, 12 junio 2015, <https://www.youtube.com/watch?v=XD3x6vd6BBo>

- “Iñaki Williams explains how he got his name and why Bilbao means so much to him.” *Diario AS*, 04 mar. 2020,
https://en.as.com/en/2020/03/04/videos/1583335992_941432.html?autoplay=1?omnil=srelart
- “Iñaki Williams.” *FBref*, <https://fbref.com/en/players/6a99e0b1/Inaki-Williams>
- Jeram, Sanjay. "Immigrants and the Basque nation: diversity as a new marker of identity." *Ethnic and Racial Studies* 36.11 (2013): 1770-1788.
- “La Liga Seasons.” *FBref*, <https://fbref.com/en/comps/12/history/La-Liga-Seasons>
- López, Lucía Payero. "The nation's game: Football and nationalism in Spain." *Football and Communities* 2012. Brill, 2013. 83-94.
- MacClancy, Jeremy. *Nationalism at play: the Basques of Vizcaya and Athletic Bilbao*. Berg Publisher Ltd, 1996.
- “Miguel Jones y el Athletic: ‘Lo de que si era negro es una chorrada.’” *ElDesmarque*, 09 abr. 2020, <https://eldesmarque.com/bizkaia/athletic-club/249473-miguel-jones-y-el-athletic-lo-de-que-si-era-negro-es-una-chorrada>
- @mujikaandoni. *Twitter*, 29 Apr. 2021, 12:47 a.m.,
<https://twitter.com/mujikaandoni/status/1387629559328223232>
- Nili, Shmuel. "The rules of the game—Nationalism, globalisation and football in Spain: Barça and Bilbao in a comparative perspective." *Global Society* 23.3 (2009): 245-268.
- Oria, Ignacio Zubiri. "El sector público del País Vasco en la actualidad." *Ekonomiaz: Revista vasca de economía* 54 (2003): 68-103.
- Original Soundtrack. Comentario en “Iñaki Williams – Entrevista.” YouTube,
<https://www.youtube.com/watch?v=XD3x6vd6BBo>

- Panja, Tariq." Athletic is Flush with Cash and Facing Relegation, *The New York Times*, 08 Jan. 2019, <https://www.nytimes.com/2019/01/08/sports/soccer/athletic-bilbao-relegation.html>
- Payne, Stanley G. *Basque nationalism*. Vol. 75. Reno: University of Nevada Press, 1975
- Quiroga, Alejandro. "Así también se hace Patria. Fútbol y franquismo en Cataluña y el País Vasco (1939-1977): That is also nation-building. Football and Francoism in Catalonia and the Basque Country (1939-1977)." *HISPANIA NOVA. Primera Revista de Historia Contemporánea on-line en castellano. Segunda Época*, Jan. 2019, pp. 270–305.
- Ranachan, Emma Kate. *Cheering for Barça: FC Barcelona and the shaping of Catalan identity*. Diss. McGill University, 2008.
- Reguera, Galder y S. Olabarri. "Fútbol y globalización." *Cultura (s) del fútbol* (2008): 88-105.
- Sadat, Mohammed, and Mohammed Kuwornu. "Views from the Streets of Accra on Language Policy in Ghana." *Journal of Education and Practice* 8.2 (2017): 185-192
- "San Mamés: One of the Best Stadiums in the World", *Idom*,
<http://www.bilbaostadium.com/#mejor-estadio-mundo>
- Shobe, Hunter. "Place, identity and football: Catalonia, catalanisme and football club Barcelona, *Portland State University*, 2008.
- "Sponsors", *Athletic Club*, <https://www.athletic-club.eus/en/club/sponsors>
- Sr Lozano. Comentario en "Iñaki Williams – Entrevista." YouTube,
<https://www.youtube.com/watch?v=XD3x6vd6BBo>
- Vaczi, Mariann. "Death in the Cathedral: mortuary practices in sport stadiums." *Journal of the Royal Anthropological Institute* 20.4 (2014): 635-652.
- Vaczi, Mariann. *Soccer, culture and society in Spain: an ethnography of Basque fandom*. Routledge, 2015.

“Valoración sobre la Superliga.” *Athletic Club*, 19 abr. 2021 <https://www.athletic-club.eus/noticias/2021/04/19/valoracion-sobre-la-superliga>

“Virtues and consequences of being a club fielding only homegrown talent”, *Athletic Club*, 28 jun. 2018, <https://www.athletic-club.eus/en/news/2018/06/28/virtues-and-consequences-of-being-a-club-fielding-only-homegrown-talent>

Walton, John. "Football and Basque identity: Real Sociedad of San Sebastián, 1909-1932." (1999).

@williamssnico. *Twitter*, 28 Apr. 2021, 5:42 p.m., <https://twitter.com/williamssnico/status/1387522640039006231>

